

# PORTACHIAVI ACCESSORI AUTO PORTA MENÙ

Catalogo 2023



STUDIO  
**nicolussi.anzolon**  
BRANDING & DIGITAL MARKETING

## PORTECHIAVI IN JACRON



**IT**

Da etichetta per i jeans a portachiavi.

Jacron è un nuovo materiale **sostenibile** e **riciclabile** realizzato a partire dalla **cellulosa** a cui viene poi aggiunta una piccola percentuale di latex.

La cellulosa utilizzata per lo Jacron deriva da foreste e **piantagioni certificate FSC**, garantendo che la cellulosa provenga da fonti sostenibili. La caratteristica principale dello Jacron è che essendo una fibra naturale ha la caratteristica di resistere ai lavaggi frequenti fino a 60° e alle abrasioni.

Questo materiale innovativo ha una storia molto interessante. Il suo primo utilizzo risale agli anni '70, quando un famoso brand di denim ha deciso di utilizzarlo per le etichette applicate ai jeans utilizzati dai cow boys. Grazie alla resistenza alle abrasioni l'etichetta rimaneva perfetta nonostante il frequente utilizzo.

Per realizzare i portachiavi abbiamo deciso di supportare lo Jacron con del cuoio rigenerato in modo da renderlo più **spesso e resistente**.

Il **cuoio rigenerato**, pur essendo di origine animale, è totalmente ecologico ed eco-sostenibile in quanto viene ricavato dagli scarti di cuoio dell'industria conciaria.

Le certificazioni del materiale sono disponibili su richiesta.

I due materiali sono 100% Made in Italy.

I portachiavi in jacron possono essere personalizzati con stampa a fuoco o stampa a caldo.

**EN**

From jeans label to keyholder.

Jacron is a new **sustainable** and **recyclable** material; the main component of the raw material is recyclable **cellulose**, primary component of the plant fibers, blended with a small percentage of latex. The Cellulose comes from **FSC certified forest** plantations. 80% of the cellulose used is produced from paper mills recovering liquids during the process to produce electricity, steam and secondary chemical products. Jacron material is almost totally of plant origin and offers an excellent dimensional stability color wash fastness up to 60°, as well as a great mechanical resistance to abrasion.

Jacron has a nice story: the first use of this material was linked to a famous brand of jeans that made denim famous in the 70's. All the printed labels were made in this particular and cool material that it's a one-of-a-kind paper that has a leather-like appearance. This famous jeans brand used Jacron for cowboy's jeans because of the high resistance to abrasion! And now you'll find them on nearly all brands of jeans.

We've decided to pair Jacron with **regenerated leather** to give **more thickness** to the key-holders. The regenerated leather is a 100% ecological and eco-sustainable material.

It's made of recycled leather waste and fiber waste from bovine hides.

This innovative, sustainable and recycled material has become the best substitute for leather: it is pleasant to the touch, soft and supple. It allows you to save 20% in processing yields compared to leather. The excellent workability allows to create finished products with high quality standards.

Jacron and regenerated leather's certifications are available upon request.

The two materials are 100% Made in Italy. Material can be customized with blind or hot printing .

## FR

### De l'étiquette jeans au porte-clés.

Le Jacron est un nouveau matériau **durable** et **recyclable**. Le composant principal de la matière première est la **cellulose** recyclable, composante primaire des fibres végétales, mélangée avec un faible pourcentage de latex. La cellulose provient de plantations **forestières certifiées FSC**. Le 80% de la cellulose utilisée est produite par les papeteries qui récupèrent les liquides pendant le processus de production pour générer de l'électricité, du vapeur et des produits chimiques secondaires. Le matériel Jacron est presque totalement d'origine végétale et offre une excellente solidité au lavage des couleurs jusqu'à 60C, ainsi qu'une grande résistance mécanique à l'abrasion.

Le Jacron a une histoire intéressante: la première utilisation de ce matériau a été liée à une célèbre marque de jeans qui a rendu le jean célèbre dans les années 70.

Toutes les étiquettes imprimées ont été produites dans ce matériau particulier et de tendance qui a l'air du cuir, mais il ne l'est pas. Cette célèbre marque de jeans a utilisé le Jacron pour les jeans des cowboys en raison de l'élévée résistance à l'abrasion! Et maintenant vous les trouverez sur presque toutes les marques de jeans.

Pour un rendu optimal on a assorti le Jacron avec le cuir régénéré pour **donner plus d'épaisseur** au porte-clés. Le **cuir régénéré** est un matériau 100% écologique et éco-durable.

Réalisé avec le recyclage des déchets du cuir et de fibres des peaux de bovins, ce matériau innovant, durable et recyclé est devenu le meilleur substitut du cuir : il est agréable au toucher, doux et souple. Il vous permet d'économiser le 20% en rendement de transformation par rapport au cuir. L'excellente maniabilité permet de créer des produits finis avec des normes de qualité élevées.

On peut fournir, sur demande, les certifications relatives au Jacron et au cuir régénéré.

Les deux matériaux sont 100% Made in Italy.

Le Jacron peut être personnalisé avec marquage en creux ou marquage à chaud.

### COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

	Avana Havana	Nero Black
Jacron	JAC	



9JAC



37JAC



388JAC



544JAC



615JAC



628JAC



688JAC



741JAC



743JAC

**IT** Portachiavi in Jacron con stampa a fuoco**EN** Jacron key-holder with blind printing**FR** Porte-clés en Jacron avec marquage en creux**DE** Schlüsselanhänger aus Jacron mit Blindprägung**ES** Llavero en Jacron con impresión en fuego



**IT** Portachiavi in Jacron con stampa a caldo

**EN** Jacron key-holder with hot printing

**FR** Porte-clés en Jacron avec impression à chaud

**DE** Schlüsselanhänger aus Jacron mit Heissdruck

**ES** Llavero en Jacron con impresión en calor

## **PORTACHIAVI TESSUTI / TEXTILE KEY-HOLDERS**



11

La linea di portachiavi tessuti è caratterizzata da abbinamenti tra materiali classici come il cuoio e la gomma ed elementi tessili utilizzati tradizionalmente nel settore dell'abbigliamento.

Tutti i ricami e le tessiture sono frutto di un'accurata ricerca dei trend e delle tecniche produttive attualmente presenti nel mondo del tessile e della moda.

Questa nuova linea è l'ideale per i clienti che hanno bisogno di veicolare il proprio marchio tramite un prodotto d'eccellenza ideato in accordo con le attuali tendenze e realizzato grazie al tradizionale know-how artigianale italiano.

FN

In our textile keyholders collection you will find a combination of classic materials such as leather or PU and textile elements traditionally used by clothing industry.

All embroidery and weaving are the result of a careful research of the trends and production techniques currently present in the world of textiles and fashion.

This collection is perfect for customers who need to convey their brand through product of excellence designed in agreement with current trends and made with the traditional Italian craft know-how.

FR

La ligne de porte-clés en textile se caractérise par des combinaisons de matériaux classiques tels que le cuir et le simili-cuir et d'éléments textiles utilisés traditionnellement dans le secteur de l'habillement.

Toutes les broderies et tissages sont le fruit d'une recherche minutieuse des tendances et des techniques productives actuellement présentes dans le monde du textile et de la mode.

Cette nouvelle ligne est idéale pour les clients qui ont besoin de véhiculer leur propre marque à travers un produit d'excellence conçu en accord avec les tendances actuelles et réalisé grâce au traditionnel know-how artisanal italien.

## ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

**C:** Cuoio / Leather

G·Gomma / PU

**CEI AG**: Cuoio con bandierina in raso / Leather with satin flag

**GELAG**: Gomma con bandierina in raso / PII with satin flag

**CI-EG:** Domina con bandierina in fasce / FO with satin flag  
**CI:** Cucio con nastri in jacquard / Leather with jacquard ribbon

**G:** Comma con nastri in jacquard / BJI with jacquard ribbon

**GJ:** Gomma con nastri in jacquard / PU with Jacquard ribbon  
**CMI:** Cuoio con borchie con micro-iniezione / Leather with stud customized by colour microinjection

**CMI:** cuoio con borchie con micro iniezione / Leather with stud customized by colour microinjection  
**GMI:** Comma con borchie con micro iniezione / PU with stud customized by colour microinjection

**GOMMA:** Gomma con borchie con micro inteziolle / PU with stud C  
**CRATCH:** Cuoio con patch tessuto / Leather with fabric patch

**CPATCH**: Cuoio con patch tessuto / Leather with fabric patch  
**GPATCH**: Gomma con patch tessuto / PU with fabric patch

**GPATCH:** Gomma con patch tessuto / PU with fabric patch

**GZIP:** Gomma con chiusura lampo personalizzata / PU with zipper customized  
**PZIP:** Gomma con chiusura lampo personalizzata / PU with zipper customized

## COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS



**IT** Portachiavi con patch tessuto sul fronte, retro in cuoio o gomma

**EN** Key-holder with fabric patch on the frontside, leather or PU backside

**FR** Porte-clés avec patch en tissu au recto, et cuir ou similicuir au verso

**DE** Schlüsselanhänger mit gewebtem Patch auf der Vorderseite, und Leder oder Gummi auf der Rückseite

**ES** Llavero con patch bordado en la parte delantera, y parte trasera de cuero o goma



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco su tutta la superficie e nastrino in jacquard

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing all-over the surface and a jacquard ribbon

**FR** Porte-clés en cuir ou similicuir avec marquage en creux sur toute la surface et ruban en jacquard

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung über die gesamte Fläche und Band aus Jacquard

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego en toda la superficie y cinta en jacquard



**new**  
795C  
795G

**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con patch in punto spugna a rilievo

**EN** Leather or PU key-holder with relief punch-needles

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec patch au point éponge en relief

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit erhabener Punch-Needle Stickerei auf dem Patch

**ES** Llavero de cuero o goma personalizado con punch needle en relieve



**new**  
796C  
796G

front

**IT** Portachiavi punto spugna con base in feltro, nastro in silicone ed inserto in cuoio o gomma

**EN** Key-holder punch-needles with a felt base, silicone ribbon, leather or PU insert

**FR** Porte-clés au point éponge avec base en feutre, ruban en silicone et insert en cuir ou simili-cuir

**DE** Schlüsselanhänger aus Filz mit Punch-Needle Technik veredelt, Siliconband und Leder oder Gummieinlage

**ES** Llavero bordado con la técnica punch needle, base en fielro, cinta de silicona y inserto de cuero/goma



**new**  
797K

**IT** Portachiavi con nastro in silicone

**EN** Silicone ribbon keyholder

**FR** Porté-clés avec ruban en silicone

**DE** Silikonband Schlüsselanhänger

**ES** Llavero con cinta de silicona



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con borchia personalizzabile con micro iniezione a colori - Stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with stud customised by colour microinjection - Blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec boucle personnalisable par impression à micro-injection en couleur - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Beschlag, der mit Micro Injection-Technik in Farbe veredelt ist - Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con tacha personalizada con microinyección a color - Impresión en fuego



**657CFLAG  
657GFLAG**



**599CFLAG  
599GFLAG**



**52CFLAG  
52GFLAG**



**510CFLAG  
510GFLAG**



**608CFLAG  
608GFLAG**



**640CFLAG  
640GFLAG**



**615CFLAG  
615GFLAG**



**9CFLAG  
9GFLAG**



**591CFLAG  
591GFLAG**

**IT** Portachiavi in cuoio o gomma stampato a fuoco con bandierina in raso personalizzabile

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing and custom satin flag

**FR** Porte-clés en cuir ou simili cuir avec marquage en creux et drapeau de satin personnalisable

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung und kundespezifischer Satin Fahne

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego y bandera en raso satín personalizada



**1PZIP  
1GZIP**



**1PZIP  
1GZIP**

**IT** Portachiavi in pelle o gomma - Chiusura lampo personalizzata con incisione laser

**EN** Leather or PU key-holder - The zipper is customisable by laser engraving

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir - Fermeture éclair personnalisable par gravure au laser

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi - Reißverschluss mit individueller Lasergravur

**ES** Llavero de piel o goma - Cremallera personalizable con grabación laser

## PORTE-CLÉS PERSONNALISABLES / ALL-OVER PRINTING KEY-HOLDERS



### IT

Abbiamo realizzato una serie di portachiavi personalizzabili con stampa su tutta la superficie in aggiunta al vostro logo.

#### Per personalizzare il portachiavi vi basterà:

- Scegliere l'articolo che preferite ed il rispettivo colore e materiale (cuoio/gomma).
- Scegliere la texture all-over tra le dieci soluzioni proposte.
- Inviaci il logo da inserire. Il nostro ufficio grafico realizzerà poi una bozza che dovrà essere da voi confermata.

Aggiungere la stampa su tutta la superficie non comporta costi aggiuntivi, rende il portachiavi molto più accattivante e moderno.  
Possiamo realizzare texture personalizzate su richiesta del cliente con un costo aggiuntivo.

### EN

We have created a series of customizable key-holders with all-over printing in addition to your logo.

#### To personalize the key-holder you just need to:

Choose the item, the material (leather/PU) and the color you prefer

Choose the all-over texture between the 10 solutions proposed

Send the logo for the printing. Our graphic design department will produce an artwork which you must confirm

There is no surcharge for adding the all-over texture but it makes the key-holder much more charming and modern.

We can realize a personalised texture on request with a surcharge.

### FR

On a réalisé une série de porte-clés personnalisables avec impression all-over en plus de votre logo.

#### Pour personnaliser le porte-clés, il vous suffit:

- Choisir l'article que vous préférez, la couleur et le matériau (cuir/similicuir).
- Choisir la texture all-over parmi les dix solutions proposées.
- Envoyer le logo pour le marquage. Notre bureau graphique réalisera ensuite un visuel qui devra être confirmé par vous.

Ajouter l'impression all-over n'entraîne pas de frais supplémentaires, mais rend le porte-clés beaucoup plus attrayant et moderne.  
On peut réaliser des textures personnalisées sur demande moyennant un supplément.

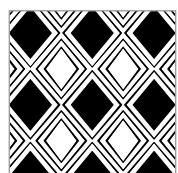
## ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

**CTX:** Cuoio con stampa su tutta la superficie / Leather with blind printing all-over the surface

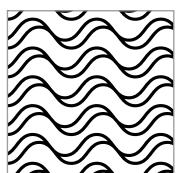
**GTX:** Gomma con stampa su tutta la superficie / PU with blind printing all-over the surface

## TEXTURE DISPONIBILI / AVAILABLE TEXTURES

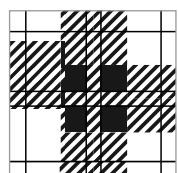
1



2



3



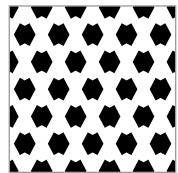
4



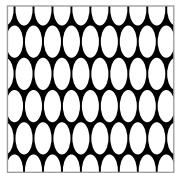
5



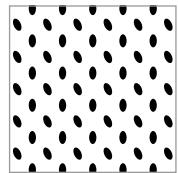
6



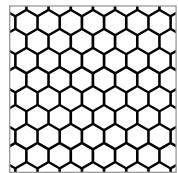
7



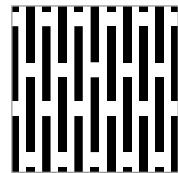
8



9



10





**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco su tutta la superficie

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing all-over the surface

**FR** Porte-clés en cuir ou simili cuir avec marquage en creux sur toute la surface

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung über die gesamte Fläche

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego en toda la superficie

## **PORTACHIAVI IN CUOIO E GOMMA / LEATHER AND PU KEY-HOLDERS**



## ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

**C:** Cuoio / Leather

**G:** Gomma / PU

**CP / CLP:** Cuoio con etichetta resinata / Leather with resin label

**GP / GLP:** Gomma con etichetta resinata / PU with resin label

P: Pelle / Leather

L: Gancio con logo a rilievo / Logo on relief on the metal key-holder

**LA:** Laser / Laser

#### COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS



**IT** Portachiavi con stampa a fuoco o incisione laser sul metallo

**EN** Key-holder with blind printing or laser engraving

**FR** Porte-clés avec marquage en creux ou gravure au laser

**DE** Schlüsselanhänger mit Blindprägung oder Lasergravur

**ES** Llavero grabado láser o impresión en fuego



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con placca in metallo stampata in digitale - Stampa a fuoco sul retro

**EN** Leather or PU key-holder with custom digitally printed metal plate - Blind printing on the rear

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec plaque en métal personnalisée par impression numérique - Marquage en creux du côté arrière

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit kundespezifischer Metallplakette durch Digitaldruck veredelt  
Blindprägung auf der Rückseite

**ES** Llavero de cuero o goma con placa metálica personalizada por medio de impresión digital - Impresión en fuego al dorso



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con accessorio in metallo - Stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with metal accessory - Blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec détail en métal - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Metall-Details - Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con detalle de metal - Impresión en fuego



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego

623C  
623G624C  
624G625C  
625G626C  
626G627C  
627G464C  
464G402C  
402G440C  
440G599C  
599G**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco**EN** Leather or PU key-holder with blind printing**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego

551C  
551G552C  
552G591C  
591G551CL  
551GL552CL  
552GL568C  
568G446C  
446G447C  
447G448C  
448G

**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



Disponibile solo in cuoio  
Available only in leather



Disponibile solo in cuoio  
Available only in leather



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



546C  
546G



547C  
547G



548C  
548G



655C  
655G



575C  
575G



576C

Disponibile solo in cuoio  
Available only in leather



665C  
665G



600G

Disponibile solo in gomma  
Available only in PU

**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



Con taschina portamonete  
With small purse  
Mit Geldtasche  
Avec pochette porte-monnaie  
Con bolsillo porta-moneda

**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego

Con tasca trasparente interna  
With transparent pocket inside  
Avec pochette transparente dedans  
Mit durchsichtiger Innentasche  
Con bolsillo transparente a l'interior



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



**812C  
812G**

**new**

**IT** Porta AirTag in cuoio o gomma - Stampa a fuoco

**EN** Leather or PU AirTag cover - Blind printing

**FR** Etui à AirTag en cuir ou similicuir - Marquage en creux

**DE** AirTag Etui aus Leder oder Gummi - Blindprägung

**ES** Funda de cuero o goma para AirTag - Impresión en fuego



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



**IT** Portachiavi in pelle, gomma o cuoio con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con bottone resinato standard - Stampa a tampone

**EN** Leather or PU key-holder with standard resin label - Pad printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec étiquette résine standard - Impression tampongraphique

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Standard Harzetikette - Tampondruck

**ES** Llavero de cuero o goma con doming estándar - Impresión tampográfica



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con etichetta resinata standard - Stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with standard resin label - Blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec étiquette résine standard - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Standard Harzetikette - Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con doming estándar - Impresión en fuego



**IT** Portachiavi in metallo e cuoio nero con etichetta resinata su entrambi i lati

**EN** Key-holder made of metal and black leather with a resin label on both sides

**FR** Porte-clés en métal et cuir noir avec étiquette résine sur les 2 faces

**DE** Schlüsselanhänger aus Metall und schwarzem Leder mit Harzetikette auf beiden Seiten

**ES** Llavero de metal y cuero negro con etiqueta de resina por ambos lados



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con etichetta resinata standard - Stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with standard resin label - Blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec étiquette résine standard - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Standard Harzetikette - Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con doming estándar - Impresión en fuego



588GLA

Disponibile solo in gomma  
Available only in PU

589GP

Disponibile solo in gomma  
Available only in PU

496GP

Disponibile solo in gomma  
Available only in PU86CP  
86GP90CP  
90GP422CP  
422GP402CP  
402GP495CNIK/F  
495GNIK/F714CP  
714GP**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con etichetta resinata standard - Stampa a fuoco**EN** Leather or PU key-holder with standard resin label - Blind printing**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec étiquette résine standard - Marquage en creux**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Standard Harzetikette - Blindprägung**ES** Llavero de cuero o goma con doming estándar - Impresión en fuego



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con etichetta resinata standard - Stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with standard resin label - Blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec étiquette résine standard - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Standard Harzetikette - Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con doming estándar - Impresión en fuego

## AUTO/CAR

best  
seller260C  
260G**IT** Portachiavi in cuoio o gomma ricamato "grandi marche auto e moto" - Stampa a fuoco**EN** Leather or PU key-holder woven "great car and motor brands" - Blind printing**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir tissé "grandes marques auto moto" - Marquage en creux**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi gewebt "große Motorrad- und Automarken" - Blindprägung**ES** Llavero de cuero o goma bordado "grandes marcas de auto y moto" - Impresión en fuego

## AUTO/CAR

best  
seller



## CAMION/TRUCK

best  
seller



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma ricamato "grandi marche auto e moto" - Stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder woven "great car and motor brands" - Blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir tissé "grandes marques auto moto" - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi gewebt "große Motorrad- und Automarken" - Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma bordado "grandes marcas de auto y moto" - Impresión en fuego

## MOTO/MOTORCYCLE

best  
seller

**IT** Portachiavi in cuoio o gomma ricamato "grandi marche auto e moto" - Stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder woven "great car and motor brands" - Blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir tissé "grandes marques auto moto" - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi gewebt "große Motorrad- und Automarken" - Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma bordado "grandes marcas de auto y moto" - Impresión en fuego



**258C**  
**258G**

**IT** Portachiavi in nylon con riporto in cuoio o gomma - Stampa a fuoco

**EN** Key-holder in nylon with leather or PU patch - Blind printing

**FR** Porte-clés en nylon avec doublure en cuir ou simili-cuir - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Nylon mit Leder- oder Gummiabschlag  
Blindprägung

**ES** Llavero en nylon con aplique de cuero o goma - Impresión en fuego



**91C**  
**91G**

**91CP**  
**91GP**

con etichetta resinata standard  
with standard resin label

**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit  
Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego



**96C**  
**96G**

Riporto in cuoio o gomma con stampa a fuoco  
Leather or PU patch with blind printing

**96R**

Senza stampa a fuoco  
Without blind printing

**IT** Portachiavi con ricamo personalizzato

**EN** Key-holder with custom woven tape

**FR** Porte-clés avec ruban tissé personnalisé

**DE** Schlüsselanhänger mit kundenspezifischem  
gewebtem Band

**ES** Llavero con cinta bordada personalizada



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con cuscinetto e ricamo standard  
Stampa a fuoco sul retro

**EN** Leather or PU key-holder with pad and standard embroidery  
Blind printing on the rear

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec coussinet et broderie standard  
Marquage en creux sur le dos

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit kleinem Kissen und Standardstickerei - Blindprägung auf der Rückseite

**ES** Llavero en cuero o goma con cojinete y bordado estándar  
Impresión en fuego en la parte trasera



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con cuscinetto e ricamo personalizzato - Stampa a fuoco sul retro

**EN** Leather or PU key-holder with pad and custom embroidery  
Blind printing on the rear

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec coussinet et broderie personnalisée - Marquage en creux sur le dos

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit kleinem Kissen und kundenspezifischem Stickerei - Blindprägung auf der Rückseite

**ES** Llavero en cuero o goma con cojinete y bordado personalizado  
Impresión en fuego en la parte trasera



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con cuscinetto personalizzato transfert - Stampa a fuoco sul retro

**EN** Leather or PU key-holder with customized pad by transfert. Blind printing on the rear

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec coussinet personnalisé transfer - Marquage en creux sur le dos

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit kleinem kundenspezifischen Kissen Transferdruck - Blindprägung auf der Rückseite

**ES** Llavero de cuero o goma con cojinete transfert - Impresión en fuego en la parte trasera



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con gancio in nylon - Stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with nylon details - Blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec des détails en nylon  
Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Details aus Nylon  
Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con detalles de nylon - Impresión en fuego



**IT** Portachiavi in koram con inserto in carbonio  
Stampa serigrafica sul retro

**EN** Koram key-holder with carbon insert - Silkscreen print on back

**FR** Porte-clés en koram avec une partie en carbone - Impression  
séigraphique sur le côté arrière

**DE** Koram Schlüsselanhänger mit Teil aus Kohlenstoff - Siebdruck  
auf der Rückseite

**ES** Llavero en koram con parte en carbono - Impresión serigráfica  
al dorso



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con placchetta in metallo cucita - Incisione laser sul  
metallo, stampa a fuoco sul retro

**EN** Leather or PU key-holder with stitched metal plate - Laser engraving on metal,  
Blind printing on the rear

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec plaque métallique cousue - Gravure au laser sur métal,  
marquage en creux sur le dos

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit genähtem Metallplättchen - Lasergravur auf  
Metall, Einbrennen auf der Rückseite

**ES** Llavero de cuero o goma con placa metálica cosida - Grabado por laser sobre metal,  
impresión con fuego en la parte trasera



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con borchia in metallo  
Stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with metal stud - Blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec boucle en métal  
Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Metallbeschlag  
Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con tacha en metal - Impresión en fuego



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con fregio alluminio a rilievo  
Stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with aluminium relief decoration  
Blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec lambrequin en aluminium en relief - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Aluminiumreliefverzierung - Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma y friso en aluminio en relieve  
Impresión en fuego



**IT** Portachiavi in poliuretano con fregio in alluminio a rilievo - Stampa a tampone

**EN** Polyurethane key-holder with aluminium relief decoration - Pad printing

**FR** Porte-clés en polyuréthane avec lambrequin en aluminium en relief - Impression tampongraphique

**DE** Polyurethane Schlüsselanhänger mit Reliefverzierung aus Aluminium - Tampondruck

**ES** Llavero en poliuretano y friso en aluminio en relieve - Impresión de tampon



**IT** Portachiavi in PVC trasparente - Stampa serigrafica

**EN** Transparent PVC key-holder - Silkscreen print

**FR** Porte-clés transparent en PVC - Impression sériographique

**DE** Schlüsselanhänger Transparent aus PVC - Siebdruck

**ES** Llavero transparente de PVC - Impresión serigráfica

## CIONDOLI IN METALLO / METAL PENDANTS



### IT

I ciondoli in metallo sono pensati per aggiungere una personalizzazione in più al portachiavi:  
Possono esser aggiunti a qualsiasi modello in catalogo in quanto vengono semplicemente aggiunti all'anello tramite un anellino più piccolo. Possono esser personalizzati con marchi auto o con il logo del cliente.

### EN

The pendants have been thought to give a unique touch to the key-rings:  
They can complement any model of our catalogue, because they can be easily assembled to the split-ring through a little connector ring.  
Pendants are customisable with car brands or the customer's logo.

### FR

Les pendentifs ont été conçus pour donner une touche unique au porte-clés:  
On peut les ajouter facilement à n'importe quel modèle de notre catalogue grâce à un petit anneau de connexion assemblable à l'anneau brisé. Les pendentifs peuvent être personnalisés avec des marques auto ou avec le logo client.



790M

**IT** Ciondolo in metallo smaltato - Accessorio da aggiungere al portachiavi - Prezzo su richiesta

**EN** Enamelled metal pendant - Accessory for key-rings - Price upon request

**FR** Pendentif en métal émaillé - Accessoire pour porte-clés - Prix sur demande

**DE** Anhänger aus Metall emailliert - Zubehör für Schlüsselanhänger - Preis auf Anfrage

**ES** Colgante de metal esmaltado - Complemento para llaveros - Precio bajo petición



790M

**IT** Ciondolo in metallo smaltato - Accessorio da aggiungere al portachiavi - Prezzo su richiesta

**EN** Enamelled metal pendant - Accessory for key-rings - Price upon request

**FR** Pendentif en métal émaillé - Accessoire pour porte-clés - Prix sur demande

**DE** Anhänger aus Metall emailliert - Zubehör für Schlüsselanhänger - Preis auf Anfrage

**ES** Colgante de metal esmaltado - Complemento para llaveros - Precio bajo petición



791M

**IT** Ciondolo in metallo - Accessorio da aggiungere al portachiavi - Prezzo su richiesta

**EN** Metal pendant - Accessory for key-rings - Price upon request

**FR** Pendentif en métal - Accessoire pour porte-clés - Prix sur demande

**DE** Anhänger aus Metall - Zubehör für Schlüsselanhänger - Preis auf Anfrage

**ES** Colgante de metal - Complemento para llaveros - Precio bajo petición

## PORTECHIAVI APPLE SKIN / APPLE SKIN KEY-HOLDERS



### IT

Apple Skin è il nostro nuovo materiale di origine vegetale realizzato con bucce e torsoli di mela. Ciò che rimane della produzione dei succhi di mela viene trattato fino a diventare la materia prima con cui realizziamo i portachiavi. Come produttori siamo felici di proporre una linea di portachiavi ricavata dall'utilizzo di materiali a basso impatto ambientale e 100% vegani. Per una resa migliore abbiamo abbinato l'Apple Skin ad un supporto in sughero, anch'esso ecologico, vegetale e vegano. L'Apple Skin può essere stampato a fuoco o in digitale su tutta la superficie.

### EN

Apple Skin is our new plant-based material made of apple peel and apple cores. What's left from the apple juice's production is processed to become a raw material that we use to produce key-holders. As producers we're proud to propose a new line of key-holders made using materials with low environmental impact and 100% vegan. For an optimal performance we have combined the Apple Skin with a cork base, which is likewise ecologic, vegetal and vegan. Apple Skin can be customised by blind printing or digital printing all-over the surface.

### FR

L'Apple Skin est notre nouvelle matière d'origine végétale réalisée avec des épluchures et des trognons de pomme. Ce qui reste de la fabrication du jus de pomme est traité jusqu'à devenir une matière première pour la production de nos porte-clés. En tant que fabricant on est très heureux de proposer une ligne de porte-clés dérivée d'une utilisation des matières à bas impact environnemental et 100% végane. Pour un rendu optimal on a assorti l'Apple Skin à une base de liège, également écologique, végétal et végan. L'Apple skin peut être personnalisé par marquage en creux ou impression numérique sur toute la surface.

## COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

		Marrone Brown	Grigio Grey	Rosso Red	CMYK
Apple Skin con stampa a fuoco Apple Skin with blind printing	<b>AS</b>				
Apple Skin con stampa digitale Apple Skin with digital printing	<b>ASDIG</b>				
Apple Skin con etichetta resinata standard Apple Skin with standard resin label	<b>ASP</b>				



new  
691AS



new  
687AS



new  
658AS



new  
659AS



new  
660AS



new  
606AS



new  
608AS



new  
621AS



new  
623AS

**IT** Portachiavi Apple Skin - Stampa a fuoco - Altri modelli disponibili sul nostro sito [www.rowekeyholders.com](http://www.rowekeyholders.com)

**EN** Apple Skin key-holder - Blind printing - You can find more models on our website [www.rowekeyholders.com](http://www.rowekeyholders.com)

**FR** Porte-clés Apple Skin - Marquage en creux - Vous trouverez plus de modèles sur notre site internet [www.rowekeyholders.com](http://www.rowekeyholders.com)

**DE** Schlüsselanhänger Apple Skin - Feuerdruck - Weitere Modelle finden Sie auch auf unsere Webseite [www.rowekeyholders.com](http://www.rowekeyholders.com)

**ES** Llavero Apple Skin - Impresión en fuego - Encontrarán más modelos en nuestro sitio Web [www.rowekeyholders.com](http://www.rowekeyholders.com)



**IT** Portachiavi Apple Skin - Stampa a fuoco - Altri modelli disponibili sul nostro sito [www.rowekeyholders.com](http://www.rowekeyholders.com)

**EN** Apple Skin key-holder - Blind printing - You can find more models on our website [www.rowekeyholders.com](http://www.rowekeyholders.com)

**FR** Porte-clés Apple Skin - Marquage en creux - Vous trouverez plus de modèles sur notre site internet [www.rowekeyholders.com](http://www.rowekeyholders.com)

**DE** Schlüsselanhänger Apple Skin - Feuerdruck - Weitere Modelle finden Sie auch auf unsere Webseite [www.rowekeyholders.com](http://www.rowekeyholders.com)

**ES** Llavero Apple Skin - Impresión en fuego - Encontrarán más modelos en nuestro sitio Web [www.rowekeyholders.com](http://www.rowekeyholders.com)



**IT** Portachiavi Apple Skin - Stampa a fuoco

**EN** Apple Skin key-holder - Blind printing

**FR** Porte-clés Apple Skin - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger Apple Skin - Feuerdruck

**ES** Llavero Apple Skin - Impresión en fuego



**IT** Portachiavi Apple Skin - Stampa a fuoco

**EN** Apple Skin key-holder - Blind printing

**FR** Porte-clés Apple Skin - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger Apple Skin - Feuerdruck

**ES** Llavero Apple Skin - Impresión en fuego



**IT** Portachiavi Apple Skin con etichetta resinata standard - Stampa a fuoco

**EN** Apple Skin key-holder with standard resin label - Blind printing

**FR** Porte-clés Apple Skin avec étiquette résine standard - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger Apple Skin mit Standard Harzetikette - Feuerdruck

**ES** Llavero Apple Skin con doming estándar - Impresión en fuego



**IT** Portachiavi Apple Skin - Stampa digitale

**EN** Apple Skin key-holder - Digital printing

**FR** Porte-clés Apple Skin - Impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger Apple Skin - Digitaldruck

**ES** Llavero Apple Skin - Impresión digital



551ASDIG



591ASDIG



682ASDIG



388ASDIG



486ASDIG



447ASDIG



510ASDIG



458ASDIG

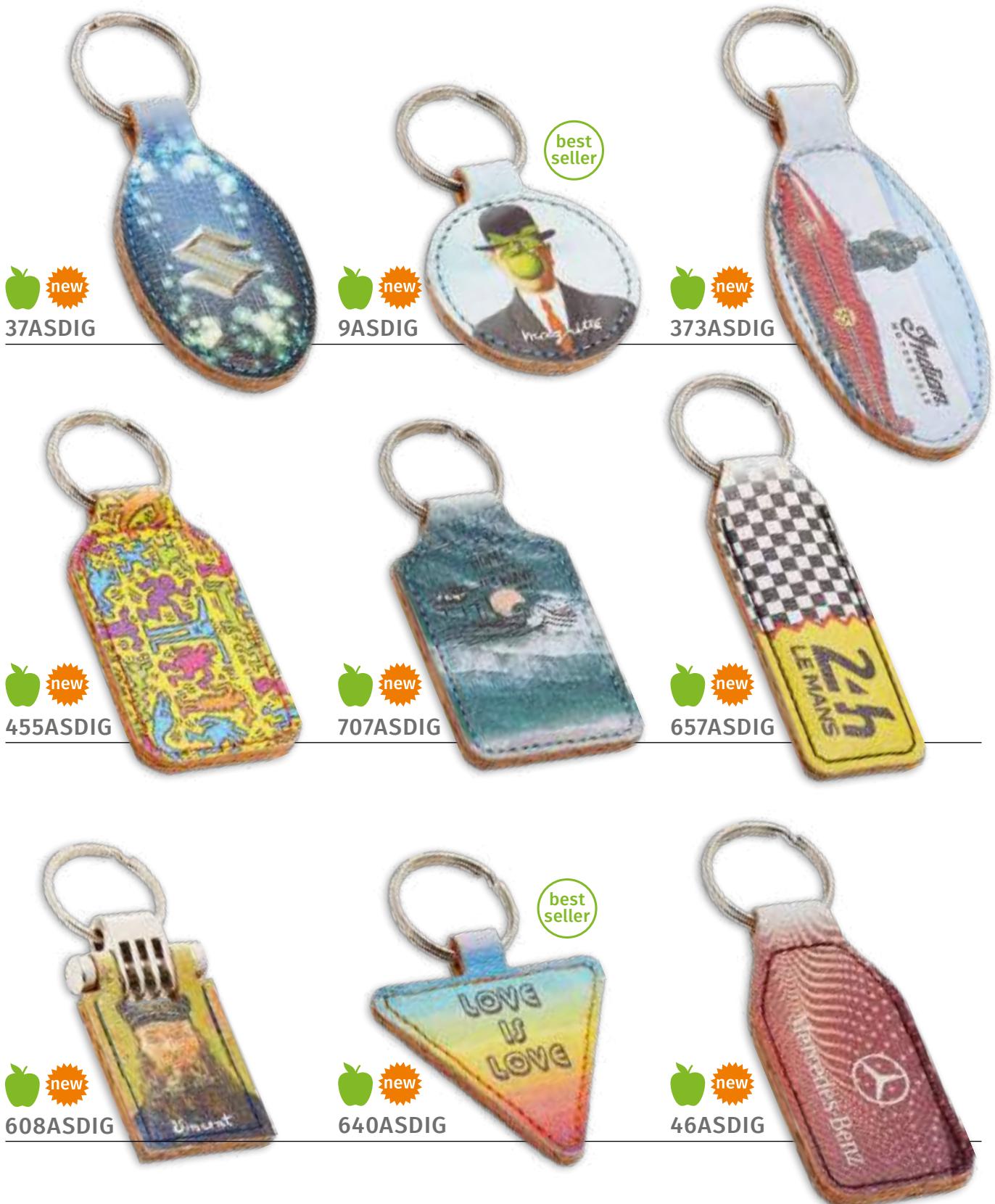
**IT** Portachiavi Apple Skin - Stampa digitale

**EN** Apple Skin key-holder - Digital printing

**FR** Porte-clés Apple Skin - Impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger Apple Skin - Digitaldruck

**ES** Llavero Apple Skin - Impresión digital



**IT** Portachiavi Apple Skin - Stampa digitale

**EN** Apple Skin key-holder - Digital printing

**FR** Porte-clés Apple Skin - Impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger Apple Skin - Digitaldruck

**ES** Llavero Apple Skin - Impresión digital

## PORTACHIAVI IN PELLE CON STAMPA DIGITALE / DIGITAL PRINTED LEATHER KEY-HOLDERS



### IT

Abbiamo realizzato una nuova linea che comprende una selezione di portachiavi in pelle stampati in digitale.

Tutti i nostri articoli stampati in digitale hanno come base pelle 100% Made in Italy.

**Questa tipologia di stampa ha diversi vantaggi:**

- Potete stampare qualsiasi soggetto in quadricromia (fotografie, grafiche, loghi).
- È estremamente resistente all'usura.

Le immagini sono a titolo puramente indicativo. La stampa può essere modificata in base alle preferenze.

### EN

We now introduce a new collection including digital printed leather key-holders.

All our digital printed products are 100% Made in Italy with Italian leather.

**This printing technique offers many advantages:**  
**Any objet is customizable by CMYK printing**  
**It is extremely wear resistant.**

The picture is shown for illustration purpose only. The pattern may vary at your preference.

### FR

Nous avons réalisé une nouvelle ligne comprenant une série de porte-clés en cuir personnalisés par impression numérique.

Tout objet personnalisé par impression numérique est fait en cuir et 100% fabriqué en Italie.

**La force de cette technique:**

- Tout objet peut être personnalisé en quadrichromie.
- Elle est très résistante à l'usure.

L'image est donnée à titre d'exemple seulement. Le motif peut varier selon votre préférence.

## COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

Pelle con stampa digitale  
Leather with digital printing

DIG





**IT** Portachiavi in pelle con stampa digitale

**EN** Leather key-holder - Digital printing

**FR** Porte-clés en cuir - Impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder - Digitaldruck

**ES** Llavero de piel - Impresión digital



544DIG



551DIG



606DIG



608DIG



618DIG



628DIG



657FZ



9DIG



464DIG

**IT** Portachiavi in pelle con stampa digitale

**EN** Leather key-holder - Digital printing

**FR** Porte-clés en cuir - Impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder - Digitaldruck

**ES** Llavero de piel - Impresión digital

## PORTE-CLÉS EN MÉTAL / METAL KEY-HOLDERS



### IT

La linea di portachiavi in metallo è interamente disegnata e prodotta in Italia.  
I loghi possono esser personalizzati con un'etichetta adesiva in policarbonato che rende i colori brillanti.  
Abbiamo recentemente aggiunto diverse **finiture galvaniche** alla nostra gamma di portachiavi in metallo.  
Per ogni articolo potrete scegliere la finitura che preferite tra quelle proposte.  
Ogni finitura galvanica ha un prezzo differente (che troverete nel listino).

### EN

Our metal key-holder's collection is completely designed and produced in Italy.  
The logo can be personalised with a printing on a polycarbonate adhesive label, that makes the colours bright.

We have recently added several **galvanic finishes** to our range of metal keyrings,  
so for each item you can choose the finish you prefer from those proposed.  
Each galvanic finish has a different price (which will you find in the price list).

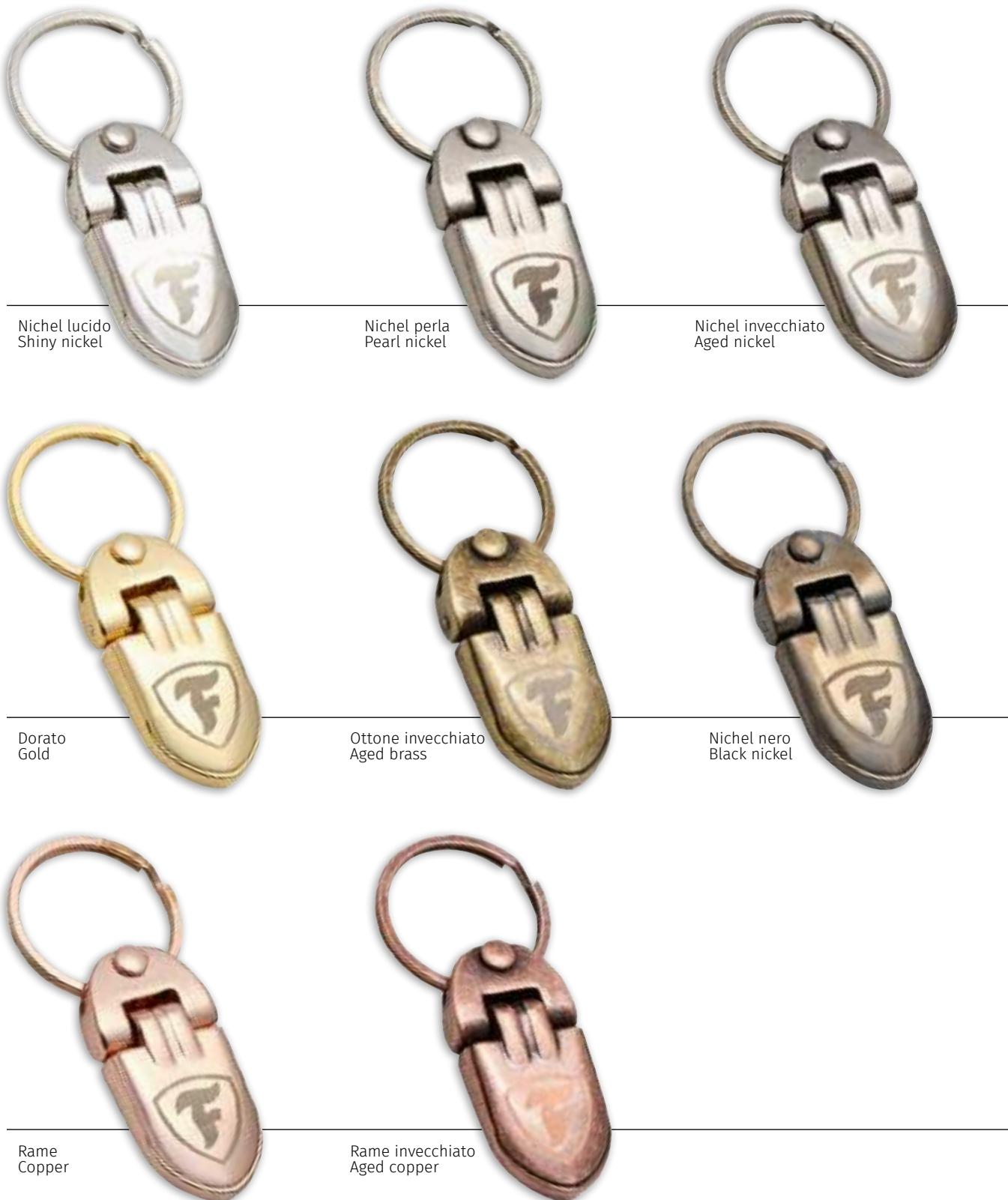
### FR

La ligne de porte-clés en métal c'est entièrement conçue et produite en Italie.  
Les logos peuvent être personnalisés avec une étiquette adhésive en polycarbonate qui rend les couleurs brillantes.  
On a récemment ajouté plusieurs **finitions galvaniques** à notre gamme de porte-clés en métal, pour chaque article,  
vous pourrez donc choisir la finition que vous préférez parmi celles que nous proposons.  
Chaque finition galvanique a un prix différent que vous trouverez dans la liste de prix.

## FINITURE DISPONIBILI / AVAILABLE FINISHES

Nichel lucido Shiny nickel	Dorato Gold	Nichel perla Pearl nickel	Nichel nero Black nickel	Nichel invecchiato Aged nickel	Ottone invecchiato Aged brass	Rame Copper	Rame invecchiato Aged copper
Metallo Metal	M						

## FINITURE DISPONIBILI / AVAILABLE FINISHES





Per le finiture disponibili vedi la tabella a pag. 55 e gli esempi a pag. 56  
For the available finishes see the chart at page 55 and the examples at page 56



750M

front

back

754M



751M

752M

753M

**IT** Portachiavi in metallo - Logo stampato su policarbonato

**EN** Metal key-holder - Logo printed on polycarbonate

**FR** Porte-clés en métal - Logo imprimé sur polycarbonate

**DE** Schlüsselanhänger aus Metall - Logo auf Polycarbonat gedruckt

**ES** Llavero en metal Logotipo impreso sobre policarbonato



762M

755M

**IT** Portachiavi in metallo con cordino in cuoio - Logo stampato su policarbonato

**EN** Metal key-holder with leather cord - Logo printed on polycarbonate

**FR** Porte-clés en métal 304 avec cordon en cuir - Logo imprimé sur polycarbonate

**DE** Schlüsselanhänger aus Metall mit Lederschnur - Logo auf Polycarbonat gedruckt

**ES** Llavero en metal con cordon de cuero - Logotipo impreso sobre policarbonato

**IT** Portachiavi in metallo - Incisione laser su un lato

**EN** Metal key-holder - Laser engraving on 1 side

**FR** Porte-clés en métal - Gravure au laser sur 1 face

**DE** Schlüsselanhänger aus Metall - 1-seitige Lasergravur

**ES** Llavero en metal - Grabacion laser en 1 cara



Per le finiture disponibili vedi la tabella a pag. 55 e gli esempi a pag. 56  
For the available finishes see the chart at page 55 and the examples at page 56



685C  
685G



686C  
686G



692M



453M



454M



455M



456M



590M



retro back

**IT** Portachiavi in metallo con etichetta resinata, incisione laser sul retro

**EN** Metal key-holder with standard resin label - Laser-engraving on backside

**FR** Porte-clés avec étiquette résine standard - Gravure à laser sur le côté arrière

**DE** Schlüsselanhänger mit Standard Harzetikette - Lasergravierung auf der Rückseite

**ES** Llavero en metal con doming estándar - Grabacion laser al dorso

**IT** Etichetta resinata su entrambi i lati

**EN** Resinated label on both sides

**FR** Étiquette résinée sur les deux côtés

**DE** Harzetikette auf beiden Seiten

**ES** Etiqueta resinada en ambos lados



Per le finiture disponibili vedi la tabella a pag. 55 e gli esempi a pag. 56  
For the available finishes see the chart at page 55 and the examples at page 56



**new**  
**828M**

**IT** Portachiavi in metallo smaltato

**EN** Metal key-holder - Enamelled

**FR** Porte-clés en métal - Émaillé

**DE** Schlüsselanhänger aus Metall - Emaillierung

**ES** Llavero en metal - Esmaltada



**new**  
**827M**

**IT** Portachiavi in metallo - Incisione laser

**EN** Metal key-holder - Laser engraving

**FR** Porte-clés en métal - Gravure au laser

**DE** Schlüsselanhänger aus Metall - Lasergravur

**ES** Llavero en metal - Grabacion laser



**new**  
**826M**

**IT** Portachiavi in metallo - Incisione laser

**EN** Metal key-holder - Laser engraving

**FR** Porte-clés en métal - Gravure au laser

**DE** Schlüsselanhänger aus Metall - Lasergravur

**ES** Llavero en metal - Grabacion laser



**new**  
**829M**

## MICROFIBRA / MICROFIBER



### IT

La microfibra è un tessuto morbido, resistente e piacevole al tatto grazie all'effetto scamosciato.

È un materiale molto sottile che si presta bene alla realizzazione di articoli morbidi adatti per esempio al settore motociclistico.

Allo stesso tempo è un materiale versatile e stratificabile adatto quindi alla realizzazione di design più moderni grazie alla sovrapposizione di più strati di microfibra, anche di diversi colori.

I portachiavi in microfibra sono disponibili in tre colori: rosso, marrone e nero.

Per quanto riguarda gli articoli "multistrato" il cliente potrà abbinare secondo le proprie necessità i colori dei diversi strati (con un minimo di 300 pz per ogni abbinamento colore).

### EN

The microfiber is a soft and resistant fabric, comfortable to the touch thanks to the suede-effect.

Microfiber is a very thin material. It is ideal to make soft items especially for the motorcycle sector and yet it is versatile. In facts it can be stratified in multiple layers of different colours to get a more modern design.

The key-holders in microfiber are available in three colours: red, brown and black.

The "multi-layered" models offer the customer the possibility to match different colours of layers according to his/her needs (please note that a minimum quantity of 300 pcs per colour combination is required).

### FR

La microfibre est un tissu doux et résistant, agréable au toucher grâce à l'effet suède.

C'est une matière très fine, qui est idéelle pour réaliser des articles souples surtout dans le secteur de la moto, tout en restant en même temps versatile. En effet elle peut être stratifiée dans plusieurs couches de couleurs différentes pour obtenir un design plus moderne.

Les porte-clés en microfibre sont disponibles dans trois coloris : rouge, marron et noir.

Dans les modèles « multicouche » le client peut choisir si combiner des couches de couleurs différentes selon les besoins (veuillez noter svp qu'un minimum de 300 pcs par combinaison de couleurs est requis).

## COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

Marrone  
Brown

Rosso  
Red

Nero  
Black

Microfibra  
Microfiber

MF





783MF



785MF



786MF



787MF



788MF

789MFC  
789MFG

**IT** Portachiavi in microfibra - Stampa a fuoco

**EN** Microfiber key-holder - Blind printing

**FR** Porte-clés en microfibre - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Microfaser - Blindprägung

**ES** Llavero de microfibra - Impresión en fuego



1MF

10,5 x 6 cm



781MF

13,5 x 8,5 cm



384MF

10,5 x 6 cm



4MF

8,5 x 6 cm



445MF

10,5 x 6,5 cm



784MF

**IT** Portachiavi in microfibra - Stampa a fuoco

**EN** Microfiber key-holder - Blind printing

**FR** Porte-clés en microfibre - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger aus Microfaser - Blindprägung

**ES** Llavero de microfibra - Impresión en fuego

## PORTE-CLÉS AVEC JETON / COIN KEY-HOLDERS



### IT

I nostri portachiavi con gettone sono realizzati in Italia con materiali di prima qualità quali cuoio primo fiore, gomma, pelle ed Apple Skin (il nostro nuovo materiale di origine vegetale).

#### È possibile personalizzare la superficie del portachiavi con diverse tecniche:

- Stampa digitale su pelle
- Stampa digitale su Apple Skin, il nostro nuovo materiale di origine vegetale
- Stampa a fuoco su cuoio pieno fiore o gomma



#### I gettoni vengono invece personalizzati con le seguenti tecniche:

- Stampa digitale
- Smalto
- Stampa digitale su Apple Skin, il nostro nuovo materiale di origine vegetale

### EN

Our key-holders with coin are made in Italy with first quality materials like first grain leather, PU, leather and Apple Skin (our newest plant-based material).

#### You can customise the key-holder with various printing techniques:

Digital printing on leather  
Digital printing on Apple Skin, the new plant-based material  
Blind printing on full grain leather or PU

#### Whereas the coins can be customised with the following methods:

Digital printing  
Enamel  
Digital printing on Apple Skin, the new plant-based material

### FR

Nos porte-clés avec jeton sont fabriqués en Italie avec matières de première qualité comme le cuir plein fleur, le simili-cuir (PU), la cuir et l'Apple Skin (notre nouvelle matière d'origine végétale).

#### On peut personnaliser le porte-clés avec nombreuses techniques de marquage:

- Impression numérique sur cuir
- Impression numérique sur Apple Skin, la nouvelle matière d'origine végétale
- Marquage en creux sur cuir ou simili-cuir

#### Les jetons sont en revanche personnalisables avec les techniques suivantes:

- Impression numérique
- Émaillage
- Impression numérique sur Apple Skin, la nouvelle matière d'origine végétale

## COLORI DISPONIBILI PORTACHIavi CON GETTONE / COIN KEY-HOLDERS AVAILABLE COLOURS

		Marrone chiaro Light brown	Marrone scuro Dark brown	Rosso Red	Blu navy Navy blue	Blu royal Royal blue	Grigio Grey	Nero Black	Bordeaux Burgundy	Verde scuro Dark green	CMYK
Cuoio / Leather	<b>C</b>										
Gomma / PU	<b>G</b>										
Stampa digitale su pelle Leather with digital printing	<b>DIG</b>										
Stampa digitale su Apple Skin Apple Skin with digital printing	<b>ASDIG</b>										
Stampa a fuoco su Apple Skin Apple Skin with blind printing	<b>AS</b>										
Portachiavi in PVC PVC key-holder	<b>KPS</b>	Realizzabili in qualsiasi forma e colore Realizable in any shape and color									

## FINITURE DISPONIBILI / AVAILABLE FINISHES

	Nichel lucido Shiny nickel	Dorato Gold	Nichel perla Pearl nickel	Nichel nero Black nickel	Nichel invecchiato Aged nickel	Ottone invecchiato Aged brass	Rame Copper	Rame invecchiato Aged copper
Metallo Metal	<b>M</b>							

## GETTONI DISPONIBILI / AVAILABLE COINS

- 01** Gettone Apple Skin stampato in digitale / Digitally printed Apple Skin coin
- 02** Gettone in metallo smaltato / Enamelled metal coin
- 03** Gettone in pelle stampato in digitale / Digitally printed leather coin
- 04** Gettone in cristal stampato in digitale / Digitally printed PVC cristal coin



Per le finiture disponibili vedi la tabella a pag. 63 e gli esempi a pag. 56  
For the available finishes see the chart at page 63 and the examples at page 56

Made in Italy

new



804M04

Nichel lucido  
Shiny nickel



804M04

Dorato  
Gold

Nichel perla  
Pearl nickel



Ottone invecchiato  
Aged brass

Nichel invecchiato  
Aged nickel



Nichel nero  
Black nickel

new



804M04

Rame  
Copper



Rame invecchiato  
Aged copper



Retro  
Back

**IT** Portachiavi in metallo - Gettone in cristal con stampa digitale

**EN** Metal key-holder - Digitally printed PVC cristal coin

**FR** Porte-clés en métal - Jeton en PVC cristal avec impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger aus Metall - Einkaufschip aus PVC-Folie Cristal mit Digitaldruck

**ES** Llavero en metal - Moneda en PVC cristal con impresión digital





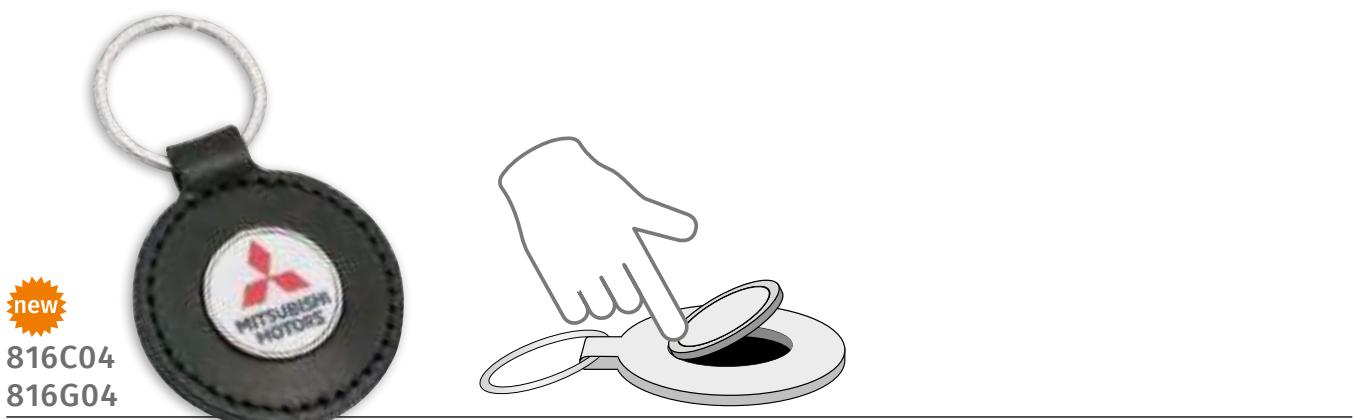
**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco su tutta la superficie - Gettone in cristal con stampa digitale

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing all over the surface - Digitally printed PVC cristal coin

**FR** Porte-clés en cuir ou simili cuir avec marquage en creux sur toute la surface - Jeton en PVC cristal avec impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blindprägung über die gesamte Fläche - Einkaufschip aus PVC-Folie Cristal mit Digitaldruck

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego en toda la superficie - Moneda en PVC cristal con impresión digital



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco contenente un magnete da Ø 15 mm - Gettone in cristal con stampa digitale

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing including a magnet size Ø 15mm - Digitally printed PVC cristal coin

**FR** Porte-clés en cuir ou simili cuir avec marquage en creux contenant un aimant Ø 15 mm - Jeton en PVC cristal avec impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Blind Prägung und Innen Magnet Ø 15 mm – Einkaufschip aus PVC-Folie mit Digitaldruck

**ES** Llavero en cuero o goma con impresión en fuego conteniendo un imán Ø 15 mm – Moneda de compra en PVC cristal con impresión digital



717ASDIG01



719ASDIG01



723ASDIG01

**IT** Portachiavi Apple Skin con stampa digitale - Gettone Apple Skin con stampa digitale

**EN** Apple Skin key-holder with digital printing - Digitally printed Apple Skin coin

**FR** Porte-clés Apple Skin avec impression numérique - Jeton Apple Skin personnalisé par impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger Apple Skin mit Digitaldruck - Apple Skin Einkaufschip mit Digitaldruck

**ES** Llavero Apple Skin con impresión digital - Moneda Apple Skin con impresión digital



**IT** Portachiavi Apple Skin con stampa a fuoco - Gettone Apple Skin con stampa digitale

**EN** Apple Skin key-holder with blind printing - Digitally printed Apple Skin coin

**FR** Porte-clés Apple Skin personnalisé par marquage en creux - Jeton Apple Skin personnalisé par impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger Apple Skin mit Feuerdruck - Apple Skin Einkaufschip mit Digitaldruck

**ES** Llavero Apple Skin con impresión en fuego - Moneda Apple Skin con impresión digital



**IT** Portachiavi Apple Skin con stampa a fuoco - Gettone in metallo smaltato

**EN** Apple Skin key-holder with blind printing - Enamelled metal coin

**FR** Porte-clés Apple Skin personnalisé par marquage en creux - Jeton émaillé en métal

**DE** Schlüsselanhänger Apple Skin mit Feuerdruck - Einkaufschip aus Metall mit Emaillierung

**ES** Llavero Apple Skin con impresión en fuego - Moneda de metal esmaltada



**IT** Portachiavi in pelle con stampa digitale - Gettone in pelle con stampa in digitale

**EN** Leather key-holder with digital printing - Digitally printed leather coin

**FR** Porte-clés en cuir avec impression numérique - Jeton en cuir personnalisé par impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder mit Digitaldruck - Einkaufschip aus Leder mit Digitaldruck

**ES** Llavero de piel con impresión digital - Moneda de piel con impresión digital



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco - Gettone in pelle con stampa digitale

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing - Digitally printed leather coin

**FR** Porte-clés en cuir ou simili cuir avec marquage en creux - Jeton en cuir personnalisé par impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Feuerdruck - Einkaufschip aus Leder mit Digitaldruck

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego - Moneda de piel con impresión digital



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco - Gettone in metallo smaltato

**EN** Leather or PU key-holder with blind printing - Enamelled metal coin

**FR** Porte-clés en cuir ou simili cuir avec marquage en creux - Jeton émaillé en métal

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit Feuerdruck - Einkaufschip aus Metall mit Emaillierung

**ES** Llavero de cuero o goma con impresión en fuego - Moneda de métal esmaltada

## PORTACHIAVI CON TAG NFC / KEY-HOLDERS WITH EMBEDDED NFC TAG

The image shows a rectangular keyholder with a metal ring at the top. The front face has a textured pattern of small animals. A red circular arrow icon indicates the keyholder can be rotated. To the right, a smartphone screen shows a digital interface with text and images, representing the content stored in the NFC tag.

**NFC**

**Il portachiavi interattivo  
The interactive key-holder**

**ABOUT YOU**  
Link to your web page  
and share information  
about you.

**LOG ON**  
Interact with Smartphones  
through NFC-code.

**TAKE ME EVERYWHERE**  
The microchip is waterproof  
and humidity resistant.

**IT Cos'è:** Si tratta di un portachiavi interattivo contenente un microchip NFC.

Il contenuto digitale si attiverà avvicinando il telefono con codifica NFC al microchip (fino a 2 cm).

**Cosa puoi fare:** Salvare e condividere le tue informazioni, come il link al tuo sito web.

**Attenzione:** Gli Smartphone Android sono compatibili con la tecnologia NFC.

**Smartphone iOS:** La lettura dei chip NFC è possibile solo a partire dall'iPhone® 7 e modelli successivi (con iOS 11) scaricando l'applicazione NFC Reader oppure GoToTags. iPhone XS, XR, iPhone 11 e modelli successivi compatibili senza app.

**EN What is it:** It's an interactive key-holder with a microchip NFC inside.

To trigger the digital content put the phone in the field of the key-holder (up to 2 cm).

**What you can do:** You can link to your web page and share information about you.

**Attention please:** Android Smartphones are NFC-enabled.

**iOS Smartphones:** NFC Tag Reading is supported only in iPhone® 7 and successive models (thanks to iOS 11). To read NFC chips download the App NFC Reader or GoToTags. App not required for iPhone XS, XR, iPhone 11 and successive models.

**FR C'est quoi le porte-clés connecté?** C'est un porte-clés interactif qui contient une puce NFC.

Le contenu digital va s'activer en passant le mobile à proximité du porte-clés (jusqu'à une distance maximale de 2 cm).

**A quoi sert-il?** Ce porte-clés permet de stocker facilement des informations, comme le lien vers un site web.

**Attention:** Les Smartphones Android sont compatibles NFC.

**Smartphones iOS:** La lecture des puces NFC est supportée seulement sur l'iPhone® 7 et modèles suivants (grâce à iOS 11). Pour lire les puces NFC téléchargez l'App NFC Reader ou l'App GoToTags. Lecture des tags NFC sans App avec iPhone XS, XR, iPhone 11 et modèles suivants.

**DE Was ist das?** Es ist ein interaktiver Schlüsselanhänger der einen NFC-Chip enthält.

Die digitalen Inhalte werden aktiv, wenn man das Handy in die Nähe eines vorprogrammierten Tags (bis zum 2 cm) hält.

**Was du tun kannst:** Deine Daten speichern und austauschen, wie der Link zu deiner Webseite.

**Bitte bemerken Sie:** Die meisten Smartphones Android sind NFC-kompatibel.

**Smartphones iOS:** Nur ab dem iPhone® 7 und den folgenden Modellen (unter iOS 11) ist es möglich NFC-Tags auszulesen. Sie sollen nur ein App wie z.B. NFC Reader oder GoToTags auf dem Handy installieren. iPhone XS, iPhone XR, iPhone 11 und folgende Modelle können NFC-Tags lesen ohne zusätzliche App.

**ES ¿Qué es?** Se trata de un llavero interactivo que contiene un chip NFC.

El contenido digital se activará acercando el smartphone con tecnología NFC al microchip (hasta 2 cm).

**Que puedes hacer:** Guardar y compartir tus informaciones, como el enlace a tu sitio web.

Por favor tome nota la mayoría de los móviles Android integra la tecnología NFC.

**Móviles iOS:** La lectura de las etiquetas NFC es posible solamente a partir de l'iPhone® 7 y modelos siguientes (iOS 11) descargando la aplicación NFC Reader o GoToTags. Los iPhone XR, XS, iPhone 11 y modelos siguientes pueden leer etiquetas NFC sin abrir aplicaciones.



**IT** Portachiavi Apple Skin con chip NFC - Stampa a fuoco

**EN** Apple Skin key-holder with NFC chip - Blind printing

**FR** Porte-clés Apple Skin avec puce NFC - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger Apple Skin mit NFC Chip - Blindprägung

**ES** Llavero Apple Skin con NFC chip - Impresión en fuego



**IT** Portachiavi Apple Skin con chip NFC - Stampa digitale

**EN** Apple Skin key-holder with NFC chip - Digital printing

**FR** Porte-clés Apple Skin avec puce NFC - Impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger Apple Skin mit NFC Chip - Digitaldruck

**ES** Llavero Apple Skin con NFC chip - Impresión digital



NFC  
608DIGCHIP



NFC  
544DIGCHIP



NFC  
551DIGCHIP



NFC  
628DIGCHIP



NFC  
707DIGCHIP



NFC  
527DIGCHIP



NFC  
657FZDIGCHIP



NFC  
458DIGCHIP



NFC  
447DIGCHIP

**IT** Portachiavi in pelle con chip NFC - Stampa digitale

**EN** Leather key-holder with NFC chip - Digital printing

**FR** Porte-clés en cuir avec puce NFC - Impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder mit NFC Chip - Digitaldruck

**ES** Llavero de piel con NFC chip - Impresión digital



**IT** Portachiavi in cuoio o gomma con chip NFC - Stampa a fuoco

**EN** Leather or PU key-holder with NFC chip - Blind printing

**FR** Porte-clés en cuir ou similicuir avec puce NFC - Marquage en creux

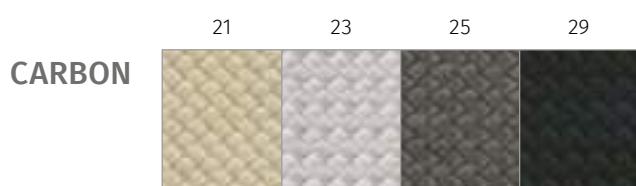
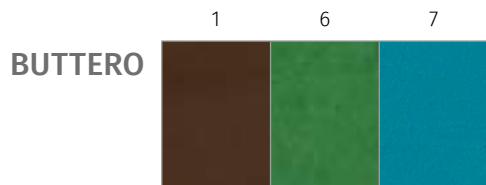
**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit NFC Chip - Blindprägung

**ES** Llavero de cuero o goma con NFC chip - Impresión en fuego

## PORATA CHIAVI LINEA URBAN / URBAN COLLECTION KEY-HOLDERS



### COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS





**IT** Portachiavi "buttero" con stampa a fuoco

**EN** Key-holder "buttero" - Blind printing

**FR** Porte-clés «buttero» - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger „buttero“ - Blindprägung

**ES** Llavero "buttero" - Impresión en fuego



**IT** Portachiavi "spiga" con incisione laser sul gancio

**EN** Key-holder "spiga" - Laser engraving on the hook

**FR** Porte-clés «spiga» - Gravure au laser sur l'attache

**DE** Schlüsselanhänger „spiga“ - Lasergravur auf dem Haken

**ES** Llavero "spiga" - Grabación laser sobre el gancho



**IT** Portachiavi "carbon" con incisione laser sul gancio

**EN** Key-holder "carbon" - Laser engraving on the hook

**FR** Porte-clés «carbon» - Gravure au laser sur l'attache

**DE** Schlüsselanhänger „carbon“ - Lasergravur auf dem Haken

**ES** Llavero "carbon" - Grabación laser sobre el gancho



**IT** Portachiavi "city" con incisione laser sul gancio

**EN** Key-holder "city" - Laser engraving on the hook

**FR** Porte-clés «city» - Gravure au laser sur l'attache

**DE** Schlüsselanhänger „city“ - Lasergravur auf dem Haken

**ES** Llavero "city" - Grabación laser sobre el gancho



609BUTTERO

**IT** Portachiavi "buttero" con etichetta resinata standard - Stampa a fuoco

**EN** Key-holder "buttero" with standard resin label - Blind printing

**FR** Porte-clés «buttero» avec étiquette résine standard - Marquage en creux

**DE** Schlüsselanhänger „buttero“ mit Standard Harzetikette - Blindprägung

**ES** Llavero "buttero" con doming estándar - Impresión en fuego



609SPIGA

609CARBON

609CITY

**IT** Portachiavi con etichetta resinata personalizzata

**EN** Key-holder with custom resin label

**FR** Porte-clés avec étiquette résine personnalisée

**DE** Schlüsselanhänger mit kundespezifischer Harzetikette

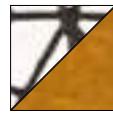
**ES** Llavero con doming personalizado

## PORTECHIAVI LINEA EXTRO / EXTRO COLLECTION KEY-HOLDERS

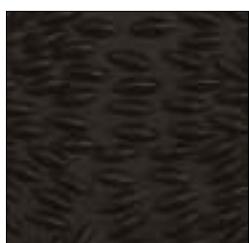
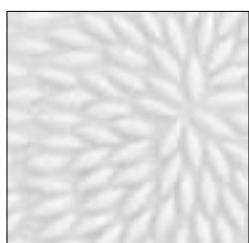


### CRUSH

80% poliuretano, 20% poliestere  
80% polyurethane, 20% polyester



Crush bianco: Rivestimento interno colore giallo  
White crush: Inner part yellow

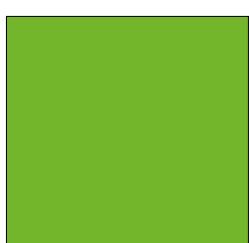
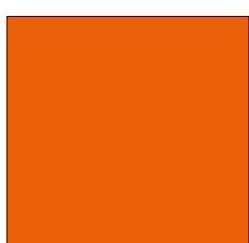


### DALIA

50% poliuretano, 40% cotone,  
10% poliestere  
50% polyurethane, 40% cotton,  
10% polyester



Dalia bianco: Rivestimento interno colore verde scuro  
White crush: Inner part dark green

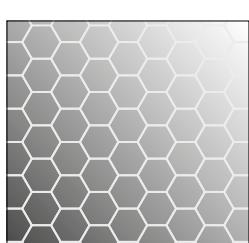


### FLUO

69% poliuretano, 20% poliestere,  
11% cotone  
69% polyurethane, 20% polyester,  
11% cotton



Arancione fluo: Rivestimento interno colore verde scuro  
Fluo orange: Inner part dark green

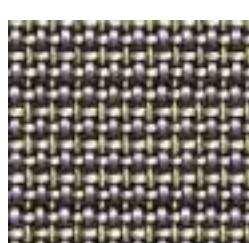


### OYS

100% Poliuretano termoplastico  
100% Thermoplastic polyurethane



Oys: Rivestimento interno colore giallo  
Oys: Inner part yellow



### KEV

8% kevlar, 78% poliestere, 14% poliuretano  
8% kevlar, 78% polyester, 14% polyurethane



Kev: Rivestimento interno colore giallo  
Kev: Inner part yellow



dimensioni di stampa:  $\phi$  2,5 cm  
print size:  $\phi$  2,5 cm

**IT** Portachiavi linea Extro, per la composizione dei materiali vedi la tabella a pag. 88 - Incisione laser sul metallo

**EN** Extro key-holders, to find more about the material composition, please see the chart at page 88 - Laser engraving on metal

**FR** Porte-clés Extro, pour plusieurs renseignement sur la composition des matériaux et sur les couleurs disponibles, veuillez consulter la table à la page 88 - Gravure au laser sur métal

**DE** Schlüsselanhänger Extro, weitere Informationen über die Materialzusammensetzung und die verfügbare Farben finden Sie in der Tabelle auf Seite 88 - Lasergravur auf Metall

**ES** Llaveros Extro, para más información sobre la composición de los materiales y los colores disponibles véase la tabla a la página 88 Grabación láser sobre metal



dimensioni di stampa:  $\phi$  2,5 cm  
print size:  $\phi$  2,5 cm

**IT** Portachiavi linea Extro, per la composizione dei materiali vedi la tabella a pag. 88 - Incisione laser sul metallo

**EN** Extro key-holders, to find more about the material composition, please see the chart at page 88 - Laser engraving on metal

**FR** Porte-clés Extro, pour plusieurs renseignement sur la composition des matériaux et sur les couleurs disponibles, veuillez consulter la table à la page 88 - Gravure au laser sur métal

**DE** Schlüsselanhänger Extro, weitere Informationen über die Materialzusammensetzung und die verfügbare Farben finden Sie in der Tabelle auf Seite 88 - Lasergravur auf Metall

**ES** Llaveros Extro, para más información sobre la composición de los materiales y los colores disponibles véase la tabla a la página 88 - Grabación láser sobre metal



dimensioni di stampa: ø 2,5 cm  
print size: ø 2,5 cm

**IT** Portachiavi linea Extro, per la composizione dei materiali vedi la tabella a pag. 88 - Incisione laser sul metallo

**EN** Extro key-holders, to find more about the material composition, please see the chart at page 88 - Laser engraving on metal

**FR** Porte-clés Extro, pour plusieurs renseignement sur la composition des matériaux et sur les couleurs disponibles, veuillez consulter la table à la page 88 - Gravure au laser sur métal

**DE** Schlüsselanhänger Extro, weitere Informationen über die Materialzusammensetzung und die verfügbare Farben finden Sie in der Tabelle auf Seite 88 - Lasergravur auf Metall

**ES** Llaveros Extro, para más información sobre la composición de los materiales y los colores disponibles véase la tabla a la página 88 - Grabación láser sobre metal



658KEV



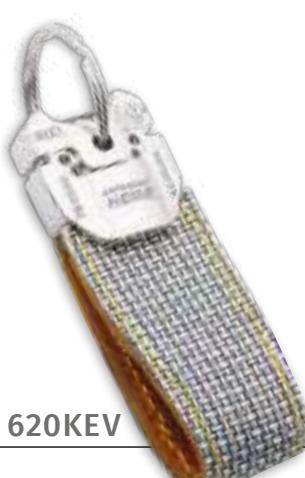
659KEV



660KEV



588KEV



620KEV



464KEV



553KEV



495KEV



retro  
back



602KEV

dimensioni di stampa: ø 2,5 cm  
print size: ø 2,5 cm

**IT** Portachiavi linea Extro, per la composizione dei materiali vedi la tabella a pag. 88 - Incisione laser sul metallo

**EN** Extro key-holders, to find more about the material composition, please see the chart at page 88 - Laser engraving on metal

**FR** Porte-clés Extro, pour plusieurs renseignement sur la composition des matériaux et sur les couleurs disponibles, veuillez consulter la table à la page 88 - Gravure au laser sur métal

**DE** Schlüsselanhänger Extro, weitere Informationen über die Materialzusammensetzung und die verfügbare Farben finden Sie in der Tabelle auf Seite 88 - Lasergravur auf Metall

**ES** Llaveros Extro, para más información sobre la composición de los materiales y los colores disponibles véase la tabla a la página 88 - Grabación láser sobre metal



**IT** Portachiavi linea Extro, per la composizione dei materiali vedi la tabella a pag. 88 - Incisione laser sul metallo

**EN** Extro key-holders, to find more about the material composition, please see the chart at page 88 - Laser engraving on metal

**FR** Porte-clés Extro, pour plusieurs renseignement sur la composition des matériaux et sur les couleurs disponibles, veuillez consulter la table à la page 88 - Gravure au laser sur métal

**DE** Schlüsselanhänger Extro, weitere Informationen über die Materialzusammensetzung und die verfügbare Farben finden Sie in der Tabelle auf Seite 88 - Lasergravur auf Metall

**ES** Llaveros Extro, para más información sobre la composición de los materiales y los colores disponibles véase la tabla a la página 88 - Grabación láser sobre metal

## PRODUZIONI SPECIALI / SPECIAL PRODUCTION



IT

Grazie al nostro ufficio design siamo in grado di realizzare articoli su misura. Tutti i prodotti "custom made" sono soggetti a quantità minima variabile. I tempi di produzione possono variare fino a un massimo di 30 giorni lavorativi.

EN

EN

FR

Grâce à notre équipe de graphistes nous pouvons créer des produits sur mesure.  
Attention: une quantité minimale de commande est requise.  
Le délai de fabrication peut s'étendre jusqu'à 30 jours ouvrables.

## ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

C·Cuoio / Leather

G: Gomma / PII

**CB:** Portachiavi in cuoio con borchie in metallo / Leather key-holder with metal studs

**GB:** Portachiavi in gomma con borchie in metallo / PII key-holder with metal studs

K: Koram / Koram

COLORES DISPONIBLES / AVAILABLE COLOURS

**Prezzo a richiesta****Prezzo a richiesta****629N****630N****IT** Portachiavi in neoprene - Ricamo a uno o due colori**EN** Key-holder in neoprene - 1 or 2 colours embroidery**FR** Porte-clés en néoprène - Broderie à 1 ou 2 couleurs**DE** Schlüsselanhänger aus Neupren - Stickerei aus 1 oder 2 Farbe**ES** Llavero en neopreno - Bordados en 1 o 2 colores**IT** Portachiavi in neoprene - Stampa serigrafica**EN** Key-holder in neoprene - Silkscreen print**FR** Porte-clés en néoprène - Impression sérigraphique**DE** Schlüsselanhänger aus Neupren - Siebdruck**ES** Llavero en neopreno - Impresión serigráfica**562C  
562G****IT** Portachiavi in cuoio o gomma con placca in metallo personalizzata - Stampa a fuoco sul retro**EN** Leather or PU key-holder with customised metal plate - Blind printing on the rear**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec plaque en métal personnalisée - Marquage en creux sur le dos**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit kundespezifischer Metallplatte - Einbrennen auf der Rückseite**ES** Llavero de cuero o goma con placa metálica personalizada - Impresión con fuego en la parte trasera**543C  
543G****IT** Portachiavi in cuoio o gomma con cuscinetto in PVC - Stampa a fuoco**EN** Leather or PU key-holder with PVC pad - Blind printing**FR** Porte-clés en cuir ou simili-cuir avec coussinet en PVC - Marquage en creux**DE** Schlüsselanhänger aus Leder oder Gummi mit kleinem Kissen aus PVC - Blindprägung**ES** Llavero de cuero o goma con cojinete de PVC - Impresión en fuego



**IT** Esempi di portachiavi con lavorazioni speciali

**EN** Examples of keyrings with special production

**FR** Exemples de porte-clés avec des usinages spéciaux

**DE** Beispiele von Schlüsselanhängern mit besonderen Veredelungen

**ES** Ejemplos de llaveros con acabados especiales

## PORTACHIAVI IN PVC / PVC KEY-HOLDERS



### IT

I nostri portachiavi in PVC permettono di realizzare il vostro logo in qualsiasi forma e colore.  
Le parti in PVC sono Made in China.

Informativa ai sensi dell'art. 33, Reg. CE 1907/2006 (c.d. regolamento "REACH"): essendo composto anche di PVC, l'Articolo contiene Bis-2-ethylhexyl phthalate (DEHP), sostanza inclusa nella "Candidate List" redatta dall'Agenzia europea per le sostanze chimiche (<http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table>). L'Articolo non è un giocattolo.

Utilizzare l'Articolo solo come portachiavi. Evitare, in particolare, di portare l'Articolo alla bocca e di disperderlo nell'ambiente.  
Tale informativa si applica anche alle future forniture dell'Articolo, salvo contraria indicazione.

### EN

Our PVC key-holders can be customized with your logo in any shape and colour.  
The components made of PVC are made in China.

Notice pursuant to art. 33, Reg. CE 1907/2006 (so called "REACH" Regulation): being the article made also of PVC, it contains Bis-2-ethylhexyl phthalate (DEHP), which is a substance included in the "Candidate List" drafted by the European Chemicals Agency (<http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table>). The Article is not a toy. Use the Article exclusively as a key fob. In particular, do not bring the Article to the mouth nor release it into the environment. This notice shall apply also to the future supplies of the Article, unless otherwise specifically stated.

### FR

Nos porte-clés en PVC sont personnalisables avec votre logo dans toutes les formes et couleurs.  
Les éléments en PVC sont fabriqués en Chine.

Avis en vertu de l'art. 33, Règ. CE 1907/2006 (REACH); étant en partie constitué de PVC, l'article contient Bis-2-éthylhexyl phthalate (DEPH), une substance inclue dans la "liste des substances candidates" rédigée par l'Agence européenne des produits chimiques (<http://echa.europa.eu/web/guest/candidate-list-table>). Il ne s'agit pas d'un jeu. Utiliser comme porte-clés seulement. Ne pas porter ce produit à la bouche, ne pas le jeter dans la nature. Cet avis doit être appliqué aux futures fournitures de l'article, sinon autrement indiqué.

## ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

**KPS:** Portachiavi in PVC / PVC key-holder



**IT** Portachiavi in PVC realizzabili in qualsiasi forma e colore

**EN** PVC key-holder realizable in any shape and color

**FR** Porte-clés en PVC réalisable dans toutes les formes et couleurs

**DE** Schlüsselanhänger aus PVC in jeder Form und Farbe

**ES** Llavero en PVC realizable en cualquiera forma y color



KPS53.1-1



KPS10.26-1



KPS22.5-1

**IT** Portachiavi in PVC realizzabili in qualsiasi forma e colore

**EN** PVC key-holder realizable in any shape and color

**FR** Porte-clés en PVC réalisable dans toutes les formes et couleurs

**DE** Schlüsselanhänger aus PVC in jeder Form und Farbe

**ES** Llavero en PVC realizable en cualquiera forma y color



545C

545G



**IT** Portachiavi con placca rotante in PVC

**EN** Key-holder with PVC revolving plate

**FR** Porte-clés avec plaque rotative en PVC

**DE** Schlüsselanhänger mit drehbarem Plättchen aus PVC

**ES** Llavero con placa rotatoria de PVC



575KPS



576KPS



623KPS



625KPS

**IT** Portachiavi in PVC con accessorio in metallo

**EN** PVC key-holder with metal accessory

**FR** Porte-clés en PVC avec détail en métal

**DE** Schlüsselanhänger aus PVC mit Metall-Details

**ES** Llavero en PVC con detalle de metal

etichetta resinata su entrambi i lati  
resin label on both sides



582G



**IT** Portachiavi in PVC con etichetta resinata

**EN** PVC key-holder with resin label

**FR** Porte-clés en PVC avec étiquette résinée

etichetta resinata sui quattro lati  
resin label on four sides



587M

**DE** Schlüsselanhänger aus PVC mit Harzetiketten

**ES** Llavero en PVC y etiqueta resinada



KPS67

**IT** Portachiavi in PVC con apribottiglie

**EN** PVC key-holder with bottle opener

**FR** Porte-clés en PVC avec ouvre-bouteille



**DE** Schlüsselanhänger aus PVC mit Flaschenöffner

**ES** Llavero en PVC con abrebotellas



603KPS

**IT** Portachiavi in PVC con chiave che ruota

**EN** PVC key-holder with revolving key

**FR** Porte-clés en PVC avec la clé tournante

**DE** Schlüsselanhänger aus PVC mit drehbarem Schlüssel

**ES** Llavero en PVC con llave rotatoria



**IT** Portachiavi in PVC - Gettone in pelle stampato in digitale

**EN** PVC key-holder - Digitally printed leather coin

**FR** Porte-clés en PVC - Jeton en cuir personnalisé par impression numérique

**DE** Schlüsselanhänger aus PVC - Einkaufschip aus Leder mit Digitaldruck

**ES** Llavero de PVC - Moneda de piel con impresión digital



**IT** Portachiavi in PVC - Gettone in metallo smaltato

**EN** PVC key-holder - Enamelled metal coin

**FR** Porte-clés en PVC - Jeton émaillé en métal

**DE** Schlüsselanhänger aus PVC - Einkaufschip aus Metall mit Emaillierung

**ES** Llavero de PVC - Moneda de métal esmaltada

## PACKAGING PER PORTACHIavi / KEY-HOLDERS PACKAGING



### IT

Abbiamo creato una linea di packaging per far fronte alle esigenze dei clienti.

Ogni packaging può contenere un singolo portachiavi.

I prodotti qui proposti variano come stili, materiali e fasce di prezzo in modo da poter soddisfare ogni esigenza.

### EN

To meet the needs of our customers we have created a line of packaging.

Each packaging can contain a single key-holder.

The items vary in style, material and range of price to satisfy any requirement.

### FR

On a créé une gamme d'emballages pour répondre aux besoins de nos clients.

Chaque emballage ne peut contenir qu'un seul porte-clés.

Les produits proposés diffèrent en design, matière et gamme de prix pour répondre à toutes les exigences

**1005PK**

6 x 11,5 cm

- IT** Busta in PVC trasparente con bottone - Stampa a caldo ad un colore  
**EN** Transparent PVC envelope with button - 1 colour hot printing  
**FR** Enveloppe en PVC transparente avec bouton - marquage à chaud à 1 couleur  
**DE** Durchsichtiger PVC-Beutel mit Knopf - Heissdruck 1-farbig  
**ES** Bolsa en PVC transparente con botón - impresión en calor a 1 color

**1004PK**

8,5 x 16 cm

- IT** Busta in PVC trasparente con cartoncino personalizzato in quadricromia  
**EN** Transparent PVC envelope with cardboard customised CMYK printing  
**FR** Enveloppe en PVC transparente avec carton personnalisé par impression en quadrichromie  
**DE** Durchsichtiger PVC-Beutel inkl. leichten Karton mit CMYK-Vierfarbdruck  
**ES** Bolsa en PVC transparente con cartulina personalizada en cuatricromia

**1006PK**

5,3 x 11,7 cm

- IT** Sacchettino in plastica con etichetta adesiva personalizzata 30 x 52 mm, indicato per i portachiavi con chip  
**EN** Plastic bag with custom sticker 30 x 52 mm. Recommended for interactive NFC key-holders  
**FR** Sachet plastique avec étiquette adhésive personnalisée 30 x 52 mm. Conseillé pour les porte-clés avec puce NFC  
**DE** Plastikbeutel mit individuell bedruckbarem Aufkleber 30 x 52 mm. Mit NFC Chip Schlüsselanhänger empfohlen  
**ES** Bolsa de plástico con adesivo personalizado 30 x 52 mm. Recomendada para los modelos con chip NFC

**1007PK**

7 x 11 cm

- IT** Bustina di carta con adesivo personalizzato - Misura adesivo 30 x 52 mm  
**EN** Small paper bag with custom sticker - Sticker's size 30 x 52 mm  
**FR** Enveloppe en papier avec étiquette adhésive personnalisée Mesure étiquette 30 x 52 mm  
**DE** Papiertüte mit individuell bedruckbarem Aufkleber - Aufkleber Maße 30 x 52 mm  
**ES** Bolsa de papel con adesivo personalizado - Medidas adesivo 30 x 52 mm

	avana / havana		blu navy / navy blue		verde / green
	argento / silver		rosso / red		

**1001PK**

11 x 5,5 x 3 cm

**IT** Scatolina in cartoncino nero con stampa serigrafica a un colore

**EN** Black little paperboard box customisable by silkscreen printing - 1 colour

**FR** Petite boîte en carton noir personnalisable par impression séigraphique à 1 couleur

**DE** Schachtel aus Karton Schwarz inkl. 1-farbigen Siebdruck

**ES** Caja de cartón negro con impresión serigrafica 1 color

**1003PK**

10,5 x 7,5 x 3 cm

**IT** Scatolina in cartoncino marrone con stampa serigrafica a un colore

**EN** Brown little paperboard box customisable by silkscreen printing 1 colour

**FR** Petite boîte en carton marron personnalisable par impression séigraphique à 1 couleur

**DE** Schachtel aus Karton Braun inkl. 1-farbigen Siebdruck

**ES** Caja de cartón marrón con impresión serigrafica 1 color

**1008PK**

5 x 13,2 cm

**IT** Bustina in velluto termosaldata con stampa a caldo

**EN** Small heat sealed velvet bag – Hot printing

**FR** Petite pochette thermo soudée en velours – Marquage à chaud

**DE** Heißssiegelte Samtbeutel - Heissdruck

**ES** Bolsa de terciopelo termosalizada - Impresión en calor

**1009PK**

5,4 x 11,5 cm

**IT** Bustina in velluto con stampa serigrafica

**EN** Small velvet bag – Silkscreen printing

**FR** Petite pochette en velours – Impression séigraphique

**DE** Samtbeutel - Siebdruck

**ES** Bolsa de terciopelo - Impresión serigràfica

**1002PK**

11 x 4,5 x 2 cm

- IT** Scatolina in cartoncino bianco personalizzabile con stampa off-set ad un colore  
**EN** White little cardboard box customisable by off-set printing one colour  
**FR** Petite boîte en carton blanc personnalisable par impression offset à 1 couleur  
**DE** Schachtel aus leichterem Karton Weiß inkl. 1-farbigen Offsetdruck  
**ES** Caja de cartón ligero blanco con impresión offset 1 color

**1010PK**

11 x 5 x 1,4 cm

- IT** Scatola bianca in cartoncino con interno in gommapiuma  
**EN** White paperboard box with foam inside  
**FR** Boîte en carton blanche avec mousse dedans  
**DE** Weißen Schachtel aus Karton mit Schaumstoffeinlage  
**ES** Caja de cartón blanco con gomaespuma interior

**1011PK**

7 x 14 x 3,5 cm

- IT** Scatolina in cartoncino con stampa serigrafica a un colore  
**EN** Little paperboard box customisable by silkscreen printing - 1 colour  
**FR** Petite boîte en carton personnalisable par impression sérigraphique à 1 couleur  
**DE** Schachtel aus Karton inkl. 1-farbigen Siebdruck  
**ES** Caja de cartón con impresión serigrafica 1 color
- |  |                 |  |                      |
|--|-----------------|--|----------------------|
| <span style="background-color: black; width: 10px; height: 10px; display: inline-block;"></span>   | nero / black    | <span style="background-color: #003366; width: 10px; height: 10px; display: inline-block;"></span> | blu navy / navy blue |
| <span style="background-color: #CCCCCC; width: 10px; height: 10px; display: inline-block;"></span> | argento/ silver | <span style="background-color: #CC9933; width: 10px; height: 10px; display: inline-block;"></span> | avorio / ivory       |

**1012PK**

7,5 x 7,5 cm

- IT** Packaging in carta per sottobicchieri con adesivo stampato in digitale.  
Disponibile per confezioni da 4 o 6 sottobicchieri.  
**EN** Paper packaging for coasters with digitally printed label.  
Available in sets of 4 or 6 pieces.  
**FR** Emballage à sous-verres en papier carton avec étiquette adhésive personnalisée par impression numérique.  
Disponible par lots de 4 ou 6 pcs.  
**DE** Untersetzer Verpackung aus Karton mit Aufkleber durch Digitaldruck veredelt.  
Im 4er- oder im 6er-Set verfügbar.  
**ES** Embalaje de posavasos de papel con adhesivo personalizado con impresión digital.  
Disponible en set de 4 o 6 unidades.

## PORTA LIBRETTI / DOCUMENT HOLDERS



### ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

**OF:** PVC gommato / PVC rubber

**R:** Rigenerato di cuoio / Bonded leather

**RS:** Similcuoio / Imitation leather

**S:** Similpelle morbida / Soft imitation leather

**SR:** Similpelle rigida / Rigid imitation leather

		Argento Silver	Nero Black
	CARBON		
	SETA		
		Blu Blue	Nero Black

### COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

		Marrone chiaro Light brown	Marrone scuro Dark brown	Rosso Red	Azzurro Light blue	Blu navy Navy blue	Grigio Grey	Bordeaux Burgundy	Nero Black
PVC gommato PVC rubber	<b>OF</b>								
Cuoio rigenerato Bonded leather	<b>R</b>								
Similpelle morbida Soft imitation leather	<b>S</b>								
Similcuoio Imitation leather	<b>RS</b>								
Similpelle rigida Rigid imitation leather	<b>SR</b>								

### DESCRIZIONE MATERIALI / MATERIALS DESCRIPTION

	Blu Blue	Azzurro Light blue	Turchese Turquoise	Verde Green	Lime	Rosso Red	Arancio Orange	Nero Black	Bianco White	Grigio Grey	Bronzo Bronze	Marrone Brown	Bordeaux Burgundy
TAM													
Carbonio													
Serge													
Classic													



10,5 x 14,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL745ZTAM**

**IT** Porta libretto termosaldato in TAM misura francese (10,5 x 14,5 cm chiuso) - Stampa serigrafica

**EN** Heat sealed TAM document holder - French size (10,5 x 14,5 cm closed) - Silkscreen printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en TAM Format français (10,5 x 14,5 cm fermé)  
Impression sérigraphique



10,5 x 14,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL745ZCARBONIO**

**IT** Porta libretto PVC gommato termosaldato effetto carbonio misura francese (10,5 x 14,5 cm chiuso) Stampa serigrafica

**EN** Heat sealed carbon-look PVC rubber document holder - French size (10,5x14,5 cm closed)  
Silkscreen printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en gomme-PVC effet carbone - format français (10,5x14,5 cm fermé) - Impression sérigraphique



10,5 x 14,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL745ZSERGÉ**

**IT** Porta libretto termosaldato in SERGÉ misura francese (10,5 x 14,5 cm chiuso) - Stampa serigrafica

**EN** Heat sealed SERGÉ document holder - French size (10,5 x 14,5 cm closed) - Silkscreen printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en SERGÉ- format français (10,5 x 14,5 cm fermé)  
Impression sérigraphique



10,5 x 14,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL745ZCLASSIC**

**IT** Porta libretto termosaldato in CLASSIC misura francese (10,5 x 14,5 cm chiuso) - Stampa serigrafica

**EN** Heat sealed CLASSIC document holder - French size (10,5 x 14,5 cm closed) - Silkscreen printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en CLASSIC - Format français (10,5 x 14,5 cm fermé)  
Impression sérigraphique



10,5 x 14,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL746ZTAM**

**IT** Porta libretto termosaldato in TAM misura francese (10,5 x 14,5 cm chiuso) - Stampa serigrafica

**EN** Heat sealed TAM document holder - French size (10,5 x 14,5 cm closed) - Silkscreen printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en TAM Format français (10,5 x 14,5 cm fermé)  
Impression sérigraphique



10,5 x 14,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL746ZCARBONIO**

**IT** Porta libretto termosaldato in PVC gommato termosaldato effetto carbonio misura francese (10,5 x 14,5 cm chiuso) - Stampa serigrafica

**EN** Heat sealed carbon-look PVC rubber document holder - French size (10,5 x 14,5 cm closed)  
Silkscreen printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en gomme-PVC effet carbone Format français (10,5 x 14,5 cm fermé)  
Impression sérigraphique



10,5 x 14,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL746ZSERGÉ**

**IT** Porta libretto termosaldato in SERGÉ misura francese (10,5 x 14,5 cm chiuso) - Stampa serigrafica

**EN** Heat sealed SERGÉ document holder - French size (10,5 x 14,5 cm closed) - Silkscreen printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en SERGÉ Format français (10,5 x 14,5 cm fermé)  
Impression sérigraphique



10,5 x 14,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL746ZCLASSIC**

**IT** Porta libretto termosaldato in CLASSIC misura francese (10,5 x 14,5 cm chiuso) - Stampa serigrafica

**EN** Heat sealed CLASSIC document holder - French size (10,5 x 14,5 cm closed) - Silkscreen printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en CLASSIC - Format français (10,5 x 14,5 cm fermé)  
Impression sérigraphique



10,5 x 14,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL715ZTAM**

**IT** Porta libretto termosaldato in TAM misura francese (10,5 x 14,5 cm chiuso) - Stampa a rilievo

**EN** Heat sealed TAM document holder - French size (10,5 x 14,5 cm closed) - Relief printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en TAM format français (10,5 x 14,5 cm fermé)  
Impression en relief



10,5x14,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL715ZCARBONIO**

**IT** Porta libretto in PVC gommato termosaldato effetto carbonio misura francese (10,5 x 14,5 cm chiuso)  
Stampa a rilievo

**EN** Heat sealed carbon-look PVC rubber document holder – French size (10,5 x 14,5 cm closed)  
Relief printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en gomme PVC effet carbone - format français (10,5 x 14,5 cm fermé) - Impression en relief



10,5 x 14,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL715ZSERGÉ**

**IT** Porta libretto termosaldato in SERGÉ misura francese (10,5 x 14,5 cm chiuso) - Stampa a rilievo

**EN** Heat sealed SERGÉ document holder - French size (10,5 x 14,5 cm closed) - Relief printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en SERGÉ Format français (10,5 x 14,5 cm fermé)  
Impression en relief



10,5 x 14,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

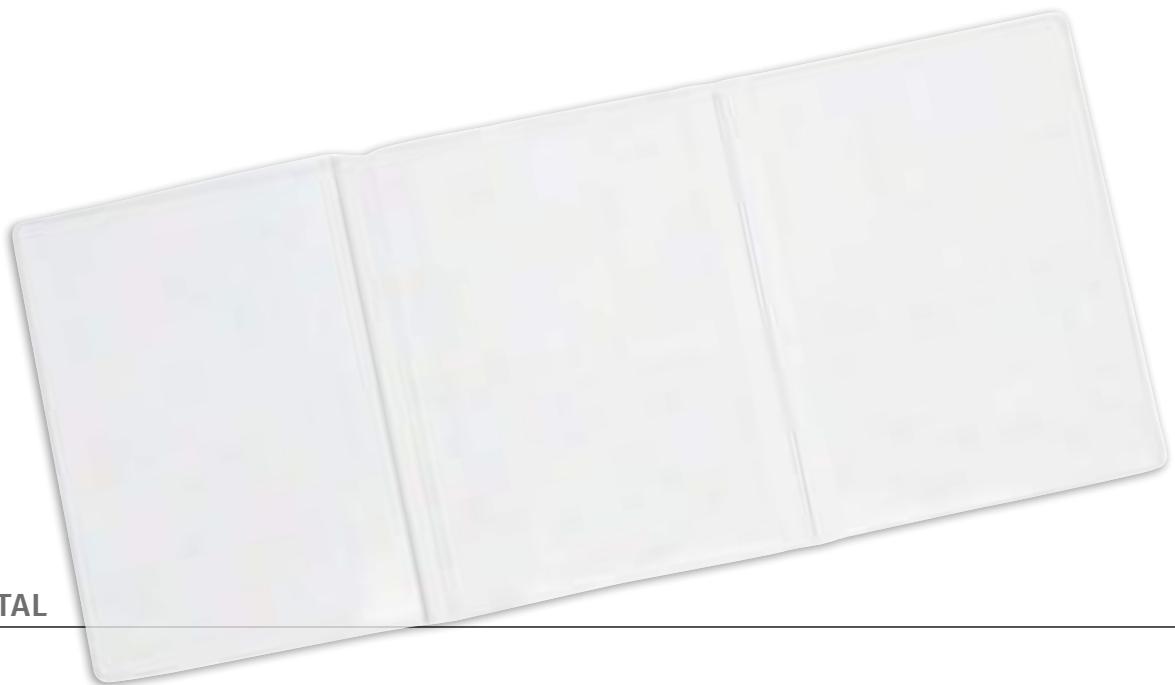
**PL715ZCLASSIC**

**IT** Porta libretto termosaldato in CLASSIC misura francese (10,5 x 14,5 cm chiuso) - Stampa a rilievo

**EN** Heat sealed CLASSIC document holder - French size (10,5 x 14,5 cm closed) - Relief printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en CLASSIC Format français (10,5 x 14,5 cm fermé)  
Impression en relief

**749CRISTAL**



**IT** Bustina in cristal tre scomparti per carta di circolazione francese (formato chiuso 90x135 mm)

**EN** 3 ply clear pvc holder for French car registration certificate (size closed 90x135 mm)

**FR** Étui en cristal à 3 volets pour carte grise française (dimensions fermé 90x135 mm)



**PL468CARBON**

13 x 18 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL651CARBON**

9 x 13,5 cm (motorcycle)  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL363CARBON**

13,5 x 17 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**IT** Porta libretto cucito in PVC gommato effetto carbonio - Stampa serigrafica

**EN** Stitched carbon-look PVC rubber document holder - Silkscreen printing

**FR** Pochette porte carte grise cousue en gomme-PVC effet carbone - Impression sérigraphique

**DE** Genähte Fahrzeugpapiermappe aus Carbon-Optik PVC-Gummi - Siebdruck

**ES** Porta-librete cosido en goma-PVC aspecto de carbono - Impresión serigráfica

Texture effetto carbonio  
Carbon-look texture



nero / black

argento / silver



**PL437SETA**

13,5 x 20 cm  
dimensioni chiuso  
size closed



**PL276SETA**

20 x 14 cm  
dimensioni chiuso  
size closed



**PL616SETA**

17 x 23 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**IT** Porta libretto cucito in PVC gommato "effetto seta" - Stampa serigrafica

**EN** Stitched "silk effect" PVC rubber document holder - Silkscreen printing

**FR** Pochette porte carte grise cousue en gomme-PVC «effet soie» - Impression sérigraphique

**DE** Genähte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-Gummi mit „Seideneffekt“ - Siebdruck

**ES** Porta-librete cosido en goma-PVC "efecto seda" - Impresión serigráfica

**PL276OF**

20 x 14 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL277OF**

20 x 13,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL361OF**

17 x 12,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL278OF**

20 x 14 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL396OF**

13,5 x 17 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL363OF**

13,5 x 17 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

best  
seller

**IT** Porta libretto in PVC gommato cucito - Stampa serigrafica

**EN** Stitched PVC rubber document holder - Silkscreen print

**FR** Pochette porte carte grise en gomme-PVC cousue - Impression sérigraphique

**DE** Genähte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-Gummi - Siebdruck

**ES** Porta-librete en goma-PVC cosido - Impresión serigráfica



**PL1400F**

24 x 16 cm  
dimensioni chiuso  
size closed



**PL3910F**

18,5 x 23,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

best seller



**PL4350F**

12 x 18,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

best seller



**PL4820F**

23 x 18 x 4 cm  
dimensioni chiuso  
size closed



**PL1140F**

17,5 x 25 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

best seller



**PL4340F**

16 x 23 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**IT** Porta libretto in PVC gommato cucito - Stampa serigrafica

**EN** Stitched PVC rubber document holder - Silkscreen print

**FR** Pochette porte carte grise en gomme-PVC cousue - Impression sérigraphique

**DE** Genähte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-Gummi - Siebdruck

**ES** Porta-librete en goma-PVC cosido - Impresión serigráfica

**PL616OF**

17 x 23 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**IT** Porta libretto cucito in PVC gommato - Stampa serigrafica

**EN** Stitched PVC rubber document holder - Silkscreen print

**FR** Pochette porte carte grise en gomme-PVC cousue  
Impression sérigraphique

**PL468OF**

13 x 18 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**DE** Genähte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-Gummi - Siebdruck

**ES** Porta-librete en goma-PVC cosido - Impresión serigràfica

**PL651OF**

9 x 13,5 cm (motorcycle)  
dimensioni chiuso  
size closed

**IT** Porta libretto cucito in PVC gommato - Stampa serigrafica

**EN** Stitched PVC rubber document holder - Silkscreen print

**FR** Pochette porte carte grise en gomme-PVC cousue  
Impression sérigraphique

**DE** Genähte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-Gummi - Siebdruck

**ES** Porta-librete en goma-PVC cosido - Impresión serigràfica

**PL437SR**

13,5 x 20 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**IT** Porta libretto cucito in similpelle rigida - Stampa serigrafica

**EN** Stitched rigid imitation leather document holder - Silkscreen print

**FR** Pochette porte carte grise en simili cuir rigide cousue  
Impression sérigraphique

**DE** Genähte Fahrzeugpapiermappe aus starrem Kunstleder - Siebdruck

**ES** Porte-librete en simil piel rígida cosido - Impresión serigràfica

**PL244SC****PL244SG**

20 x 14 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**IT** Porta libretto cucito in similpelle morbida - Stampa a fuoco su riporto

**EN** Stitched soft imitation leather document holder  
Blind embossing on patch

**FR** Pochette porte carte grise en simili cuir cousue  
Marquage en creux sur la doublure

**PL282SC****PL282SG**

20 x 14 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**DE** Genähte Fahrzeugpapiermappe aus weichem Kunstleder  
Blindprägung auf dem Umschlag

**ES** Porte-librete en simil piel suave cosido - Impresión en fuego  
sobre el parche



**PL215R**

20 x 14 cm  
dimensioni chiuso  
size closed



**PL272R**

20 x 13 cm  
dimensioni chiuso  
size closed



**PL273R**

20 x 13,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed



**PL274R**

19 x 13 cm  
dimensioni chiuso  
size closed



**PL123R**

19 x 13 cm  
dimensioni chiuso  
size closed



**PL436R**

12,5 x 17,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**IT** Porta libretto in cuoio rigenerato cucito - Stampa serigrafica

**EN** Stitched bonded leather document holder - Silkscreen print

**FR** Pochette porte carte grise en synderme cousue - Impression sérigraphique

**DE** Genähte Fahrzeugpapiermappe aus Lederfaserstoff - Siebdruck

**ES** Porte-librete en salpa cosido - Impresión serigráfica

**PL563RS**

20 x 14 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

- IT** Porta libretto cucito in simil cuoio - Stampa serigrafica  
**EN** Stitched imitation leather document holder - Silkscreen print  
**FR** Pochette porte carte grise en simili cuir cousue - Impression sériographique  
**DE** Genähte Fahrzeugpapiermappe aus Kunstleder - Siebdruck  
**ES** Porte-librete en simil cuero cosido - Impresión serigráfica

**138T**

19 x 13,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

- IT** Porta libretto bicolore termosaldato - Stampa serigrafica  
**EN** Two-coloured heat-sealed vehicle registration document holder with cards - Silkscreen print  
**FR** Porte-livret bicolore thermosoudé - Impression sériographique  
**DE** Heißsiegelte zweifarbige Fahrzeugpapiermappe - Siebdruck  
**ES** Porta-librete bicolor termosaldado - Impresión serigráfica

**SP.PL/A**

13,5 x 9 cm  
(motorcycle)  
dimensioni chiuso  
size closed

**SP.PL3/A**

13,5 x 19 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL672Z**

13 x 16,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL673Z**

13 x 16,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

- IT** Porta libretto in TAM oppure in PVC gommato effetto carbonio con riporto argento - Stampa a rilievo  
**EN** Heat-sealed TAM-pvc or carbon look PVC rubber document holder with silver patch – Relief printing  
**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en pvc TAM ou gomme-PVC effet carbone avec doublure argentée – Impression en relief  
**DE** Heißsiegelte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-TAM oder Carbon-Optik PVC-Gummi mit silbernem Umschlag – Reliefdruck  
**ES** Porta-librete termosaldado en pvc TAM o goma-PVC aspecto de carbono con aplique plateado -- Impresión en relieve

**PL674Z**

13 x 16,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**IT** Porta libretto in TAM termosaldato - Stampa serigrafica

**EN** Heat-sealed TAM-pvc document holder - Silkscreen printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en pvc TAM - Impression sérigraphique

**DE** Heißseigelte Fahrzeugpapiermappe aus PVC-TAM - Siebdruck

**ES** Porta-librete en pvc TAM termosaldado - Impresión serigráfica

**PL676Z**

13 x 19 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**PL675Z**

13 x 16,5 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**IT** Porta libretto in PVC gommato termosaldato effetto carbonio  
Stampa serigrafica

**EN** Heat-sealed carbon-look PVC rubber document holder  
Silkscreen printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en gomme-PVC  
effet carbone - Impression sérigraphique

**DE** Heißseigelte Fahrzeugpapiermappe aus Carbon-Optik PVC-Gummi  
Siebdruck

**ES** Porta-librete termosaldado en goma-PVC aspecto de carbono  
Impresión serigráfica

**PL677Z**

13 x 19 cm  
dimensioni chiuso  
size closed

**IT** Porta libretto in PVC gommato termosaldato effetto carbonio  
Stampa a rilievo

**EN** Heat-sealed carbon-look PVC rubber document holder  
Relief printing

**FR** Pochette porte carte grise thermo soudée en gomme-PVC  
effet carbone - Impression en relief

**DE** Heißseigelte Fahrzeugpapiermappe aus Carbon-Optik PVC-Gummi  
Reliefdruck

**ES** Porta-librete termosaldado en goma-PVC aspecto de carbono  
Impresión en relieve

## ACCESSORI AUTO / CAR ACCESSORIES



### ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

**C:** Cuoio / Leather

**G:** Gomma / PU

**OF:** PVC gommato / PVC rubber

### COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

		Marrone chiaro Light brown	Marrone scuro Dark brown	Rosso Red	Azzurro Light blue	Blu navy Navy blue	Grigio Grey	Nero Black
Cuoio Leather	<b>C</b>							
Gomma PU	<b>G</b>							
PVC gommato PVC rubber	<b>OF</b>							

**WDC**7,5 x 10 cm  
**cuoio / leather**

fronte / front

retro / back

**WDG**7,5 x 10 cm  
**gomma / PU**

fronte / front

retro / back

**IT** Disco orario - Stampa a fuoco su entrambi i lati**EN** Parking disc - Blind printing on both sides**FR** Disque de stationnement - Marquage en creux des deux côtés**DE** Parkscheibe - Feuerdruck auf beiden Seiten**ES** Disco horario - Impresión en fuego por ambos lados**647OF**

11 x 15 cm

fronte / front

retro / back

**IT** Disco orario in gomma - Stampa serigrafica su entrambi i lati**EN** Rubber parking disc - Silkscreen print on both sides**FR** Disque de stationnement en gomme - Impression sériographique des deux côtés**DE** Parkscheibe aus Gummi - Siebdruck auf beiden Seiten**ES** Disco horario en goma - Impresión serigrafica por ambos ladosFORMATO EUROPEO  
EUROPEAN SIZE



**IT** Disco orario in PVC - Stampa serigrafica sui due lati

**EN** PVC parking disc - Silkscreen print on both sides

**FR** Disque de stationnement en PVC - Impression sériographique des deux côtés

**DE** Parkscheibe aus PVC - Siebdruck auf beiden Seiten

**ES** Disco horario en PVC - Impresión serigrafica por ambos lados



**IT** Disco orario in cartoncino con busta trasparente - Stampa serigrafica

**EN** Cardboard parking disc in a transparent pocket - Silkscreen print

**FR** Disque de stationnement en papier protégé par une pochette plastique transparente - Impression sériographique

**DE** Parkscheibe aus Papier mit einer transparenten Tasche - Siebdruck

**ES** Disco horario en papel con bolsillo transparente - Impresión serigrafica

**PC115**

9,5 x 12,5 cm

**IT** Disco orario adesivo - Stampa serigrafica**EN** Adhesive parking disc - Silkscreen print**FR** Disque de stationnement adhésif - Impression sérigraphique**DE** Selbstklebende Parkscheibe - Siebdruck**ES** Disco horario adhesivo - Impresión serigrafica**SP024PT**

17 x 12,5 cm

fronte / front

retro / back

**SP024PT**

17 x 12,5 cm

**IT** Porta ticket parcheggio con disco orario adesivo - Stampa serigrafica**EN** Adhesive parking ticket holder with parking disc - Silkscreen print**FR** Porte-ticket de stationnement adhésif avec disque de stationnement - Impression sérigraphique**DE** Selbstklebender Parkscheinhalter mit Parkscheibe - Siebdruck**ES** Porta boleto de estacionamiento adhesivo con disco horario - Impresión serigrafica



**653C  
653G**

7 x 10 cm

fronte / front

retro / back

**IT** Cover chiave Renault  
Stampa a fuoco su uno o due lati

**EN** Renault key cover  
Blind printing on 1 or 2 sides

**FR** Coque pour clé Renault  
Marquage en creux sur 1 ou 2 faces

**DE** Renault Schlüssel Cover  
Ein- oder beidseitiger Feuerdruck

**ES** Funda para llave Renault  
Impresión en fuego de 1 o 2 lados



**793C  
793G**

7 x 10 cm

fronte / front

retro / back

**IT** Cover chiave Renault  
Stampa a fuoco su uno o due lati

**EN** Renault key cover  
Blind printing on 1 or 2 sides

**FR** Coque pour clé Renault  
Marquage en creux sur 1 ou 2 faces

**DE** Renault Schlüssel Cover  
Ein- oder beidseitiger Feuerdruck

**ES** Funda para llave Renault  
Impresión en fuego de 1 o 2 lados



**737C  
737G**

7 x 10 cm

fronte / front

retro / back

**IT** Cover chiave Renault in cuoio o gomma  
Stampa a fuoco

**EN** Leather or PU Renault key cover  
Blind printing

**FR** Coque pour clé Renault en cuir ou simili cuir  
Marquage en creux

**DE** Renault Schlüssel Cover aus Leder oder Gummi  
Blindprägung

**ES** Funda para llave Renault en cuero o goma  
Impresión en fuego

## PICCOLA PELLETTERIA / SMALL LEATHER GOODS



### ABBREVIAZIONI MATERIALI / ABBREVIATIONS MATERIALS

**C:** Cuoio / Leather

**G:** Gomma / PU

**DIG:** Pelle con stampa digitale / Leather with digital printing

**PM:** Porta menù / Menu cover

### COLORI DISPONIBILI / AVAILABLE COLOURS

		Marrone chiaro Light brown	Marrone scuro Dark brown	Rosso Red	Blu royal Royal blue	Blu navy Navy blue	Grigio Grey	Nero Black	CMYK
Cuoio Leather	<b>C</b>								
Gomma PU	<b>G</b>								
Pelle con stampa digitale Leather with digital printing	<b>DIG</b>								
Apple skin con stampa digitale Apple skin with digital printing	<b>ASDIG</b>								

1                    2                    3                    4                    5                    6

**PM**

Porta menù in  
cuoio rigenerato  
Menu cover in  
bonded leather





new  
**798ASDIG**

Closed 12 x 15,5 cm



new  
**799ASDIG**

Closed 16 x 22 cm



new  
**800ASDIG**

Closed 23 x 31 cm



**IT** Notebook in Apple Skin - Stampa digitale

**EN** Apple-Skin notebook with digital printing

**FR** Carnet en Apple-Skin avec impression numérique

**DE** Notizbuch aus Appleskin mit Digitaldruck

**ES** Bloc de notas de appleskin con impresión digital



**new**  
**798AS**

Closed 12 x 15,5 cm



**new**  
**799AS**

Closed 16 x 22 cm



**new**  
**800AS**

Closed 23 x 31 cm



**IT** Notebook in Apple Skin con stampa a fuoco

**EN** Apple-Skin notebook with blind printing

**FR** Carnet en Apple-Skin avec marquage en creux

**DE** Notizbuch aus Appleskin mit Blindprägung

**ES** Bloc de notas de appleskin con impresión en fuego



638ASDIG

10 x 7,5 cm

fronte / front

retro / back



638DIG

10 x 7,5 cm

fronte / front

retro / back



638C  
638G

10 x 7,5 cm

fronte / front

retro / back

**IT** Porta carte di credito Apple Skin con 3 scomparti, stampa in digitale sui due lati

**EN** Apple Skin credit card holder with 3 card slots and digital printing on both sides

**FR** Porte carte de crédit Apple Skin avec 3 compartiments et impression numérique sur les deux faces

**DE** Kreditkartenhalter Apple Skin mit 3 Kreditkartenfächern und beidseitigem Digitaldruck

**ES** Porta-tarjetas de crédito Apple Skin con 3 compartimentos y impresión digital por ambas caras

**IT** Porta carte di credito in pelle con 3 scomparti, stampa digitale sui due lati

**EN** Leather credit card holder with 3 card slots and digital printing on both sides

**FR** Porte carte de crédit en cuir avec 3 compartiments et impression numérique sur les deux faces

**DE** Kreditkartenhalter aus Leder mit 3 Kreditkartenfächern und beidseitigem Digitaldruck

**ES** Porta-tarjetas de crédito de piel con 3 compartimentos y impresión digital por ambas caras

**IT** Porta carte di credito in cuoio o gomma con tre scomparti, stampa a fuoco su un lato

**EN** Leather or PU credit card holder with 3 card slots  
Blind printing on one side

**FR** Porte carte de crédit en cuir ou similicuir, capable de accueillir 3 cartes - Marquage en creux sur une face

**DE** Kreditkartenhalter aus Leder oder Gummi mit 3 Kreditkartenfächern - einseitiger Feuerdruck

**ES** Porta-tarjetas de crédito en cuero o goma con espacio para 3 tarjetas - Impresión en fuego de una cara

**646DIG****IT** Braccialetto portachiavi in pelle con stampa digitale su un lato.  
Taglia unica**EN** Leather wristband/key-holder with digital printing on one side. One-size**FR** Bracelet/porte-clés en cuir avec impression numérique sur une face.**DE** Armband/Anhänger aus Leder mit einseitigem Digitaldruck.  
In einer Einheitsgröße erhältlich**ES** Pulsera/llavero de piel con impresión digital por una cara. Talla única

Lunghezza / Size: 22,5 cm

**646C  
646G****IT** Braccialetto portachiavi in cuoio o gomma con stampa a fuoco su un lato.  
Taglia unica**EN** Leather or PU wristband key-holder with blind embossing on one side.  
One-size**FR** Bracelet porte-clés en cuir ou simili-cuir avec marquage en creux sur une face. Taille unique**DE** Armband/Anhänger aus Leder oder Gummi mit einseitigem Blindprägung.  
In einer Einheitsgröße erhältlich**ES** Pulsera llavero de cuero o goma con impresión en fuego por una cara.  
Talla única

Lunghezza / Size: 22,5 cm



**IT** Braccialetto in pelle con bottone e stampa digitale su un lato.  
Disponibile in quattro misure

**EN** Leather wristband with button and digital printing on one side.  
4 sizes available

**FR** Bracelet en cuir avec bouton et impression numérique sur une face.  
Disponible en 4 tailles

**DE** Armband aus Leder mit Knopf und einseitigem Digitaldruck.  
Verfügbar in 4 Größen

**ES** Pulsera de piel con botón y impresión digital por una cara.  
Disponible en 4 tallas

**648SDIG** Lunghezza / Length: 37 cm

**648MDIG** Lunghezza / Length: 42 cm

**648LDIG** Lunghezza / Length: 43,5 cm

**648XLDIG** Lunghezza / Length: 48 cm



**IT** Braccialetto in cuoio con bottone e stampa a fuoco su un lato.  
Disponibile in 4 misure

**EN** Leather wristband with button and blind embossing on one side.  
4 sizes available

**FR** Bracelet en cuir avec bouton et marquage en creux sur une face.  
Disponible en 4 tailles

**DE** Armband aus Leder mit Knopf und einseitigem Blindprägung.  
Verfügbar in 4 Größen

**ES** Pulsera de cuero con botón y impresión en fuego por una cara.  
Disponible en 4 tallas

**648SC** Lunghezza / Length: 37 cm

**648MC** Lunghezza / Length: 42 cm

**648LC** Lunghezza / Length: 43,5 cm

**648XLC** Lunghezza / Length: 48 cm



699ASDIG

Ø 9 cm

**IT** Sottobicchiere Apple Skin con stampa digitale su un lato**EN** Apple Skin coaster with digital printing on one side**FR** Sous-verre Apple Skin avec impression numérique sur une face**DE** Untersetzer Apple Skin mit einseitigem Digitaldruck**ES** Posavasos Apple Skin con impresión digital por una carapackaging disponibile  
packaging available

699DIG

Ø 9 cm

**IT** Sottobicchiere in pelle con stampa digitale su un lato**EN** Leather coaster with digital printing on one side**FR** Sous-verre en cuir avec impression numérique sur une face**DE** Untersetzer aus Leder mit einseitigem Digitaldruck**ES** Posavasos de piel con impresión digital por una carapackaging disponibile  
packaging available

699C

Ø 9 cm

**IT** Sottobicchiere in cuoio con stampa a fuoco su un lato**EN** Leather coaster with blind embossing on one side**FR** Sous-verre en cuir avec marquage en creux sur une face**DE** Untersetzer aus Leder mit einseitiger Blindprägung**ES** Posavasos de cuero con impresión en fuego por una carapackaging disponibile  
packaging available



  
**702ASDIG**

7,5 x 16,5 cm

**IT** Porta occhiali Apple Skin con stampa digitale sui due lati con fodera interna anti graffio

**EN** Apple Skin glasses case with digital printing on both sides and scratch-resistant lining

**FR** Etui à lunettes Apple Skin avec impression numérique sur les deux faces et doublure intérieure anti-rayures

**DE** Brillenetui Apple Skin mit beidseitigem Digitaldruck und Kratzfeste Innenfutter

**ES** Funda de gafas Apple Skin con impresión digital por ambas caras y forro interior anti-arañazos



**702DIG**

7,5 x 16,5 cm

**IT** Porta occhiali in pelle con stampa digitale sui due lati con fodera interna anti graffio

**EN** Leather glasses case with digital printing on both sides and scratch-resistant lining

**FR** Etui à lunettes en cuir avec impression numérique sur les deux faces et doublure intérieure anti-rayures

**DE** Brillenetui aus Leder mit beidseitigem Digitaldruck und Kratzfeste Innenfutter

**ES** Funda de gafas de piel con impresión digital por ambas caras y forro interior anti-arañazos



**702C**

7,5 x 16,5 cm

**IT** Porta occhiali in cuoio con stampa a fuoco su un lato con fodera interna anti graffio

**EN** Leather glasses case with blind embossing on one side and scratch-resistant lining

**FR** Etui à lunettes en cuir avec marquage en creux sur une face et doublure intérieure anti-rayures

**DE** Brillenetui aus Leder mit einseitigem Blindprägung und Kratzfeste Innenfutter

**ES** Funda de gafas de cuero con impresión en fuego por una cara y forro interior anti-arañazos



 **703ASDIG**

5,5 x 15 cm

**IT** Segnalibro Apple Skin con stampa digitale su un lato

**ES** Apple Skin bookmark with digital printing on one side

**FR** Marque-page Apple Skin avec impression numérique sur une face

**DE** Lesezeichen Apple Skin mit einseitigem Digitaldruck

**ES** Marcapágina Apple Skin con impresión digital por una cara



**703DIG**

5,5 x 15 cm

**IT** Segnalibro in pelle con stampa digitale su un lato

**EN** Leather bookmark with digital printing on one side

**FR** Marque-page en cuir avec impression numérique sur une face

**DE** Lesezeichen aus Leder mit einseitigem Digitaldruck

**ES** Marcapágina de piel con impresión digital por una cara



**703C**

5,5 x 15 cm

**IT** Segnalibro in cuoio con stampa a fuoco su un lato

**EN** Leather bookmark with blind embossing on one side

**FR** Marque-page en cuir avec marquage en creux sur une face

**DE** Lesezeichen aus Leder mit einseitigem Blindprägung

**ES** Marcapágina de cuero con impresión en fuego por una cara



 **new**  
**824ASDIG**

5,5 x 15 cm

**IT** Segnalibro in Apple Skin con taglio a semi cerchio - Stampa digitale

**EN** Apple Skin bookmark with half circle cut - Digital printing

**FR** Marque-page en Apple Skin avec coupe en demi-cercle  
Impression numérique

**DE** Lesezeichen aus Apple Skin mit Halbkreisschnitt - Digitaldruck

**ES** Marcapágina en Apple Skin con corte en semicírculo - Impresión digital



 **678ASDIG**

5,5 x 6 cm

**IT** Magnete Apple Skin con stampa digitale

**EN** Apple Skin magnet with digital printing

**FR** Magnet Apple Skin avec impression numérique

**DE** Magnet Apple Skin mit Digitaldruck

**ES** Imán Apple Skin con impresión digital



**678DIG**

5,5 x 6 cm

**IT** Magnete in pelle con stampa digitale

**EN** Leather magnet with digital printing

**FR** Magnet en cuir avec impression numérique

**DE** Magnet aus Leder mit Digitaldruck

**ES** Imán de piel con impresión digital



**678C**

5,5 x 6 cm

**IT** Magnete in cuoio con stampa a fuoco

**EN** Leather magnet with blind embossing

**FR** Magnet en cuir avec marquage en creux

**DE** Magnet aus Leder mit Blindprägung

**ES** Imán de cuero con impresión en fuego



671DIG

11 x 6,5 cm

**IT** Etichetta per valigia in pelle con stampa digitale sui due lati**EN** Leather luggage tag with digital printing on both sides**FR** Porte étiquette pour bagage en cuir avec impression numérique sur les deux faces**DE** Gepäckanhänger aus Leder mit beidseitigem Digitaldruck**ES** Etiqueta de equipaje de piel con impresión digital por ambas caras

671C

671G

11 x 6,5 cm

**IT** Etichetta per valigia in cuoio o gomma con stampa a fuoco su un lato inclusa - Stampa secondo lato con supplemento**EN** Leather or PU luggage tag - Blind printing on 1 side included - Surcharge for print on the rear**FR** Porte étiquette pour bagage en cuir ou simili-cuir - Marquage en creux sur 1 face incluse - Supplément pour l'impression au verso**DE** Gepäckanhänger aus Leder oder Gummi - Inklusive einseitigen Feuerdruck - Druck auf die zweite Seite auf Anfrage**ES** Etiqueta de equipaje de cuero o goma - Impresión en fuego de 1 cara incluida - Precio à consultar por impresión de la segunda cara

618DIGHOTEL

**IT** Portachiavi per albergo in pelle stampato in digitale con numerazione progressiva**EN** Hotel key-holder in leather with digital printing and progressive numbering**FR** Porte-clés en cuir pour les hôtels avec impression numérique et numération progressive**DE** Schlüsselanhänger aus Leder für Hotels mit Digitaldruck und fortschreitende Nummerierung**ES** Llavero de piel para hoteles con impresión digital y numeración progresiva



**725C**  
**725G**

cuoio o gomma / leather or PU: Ø 8,1 cm

**IT** Placca in metallo con inserto in cuoio o gomma con stampa a fuoco

**EN** Metal plate with leather or PU insert customised by blind printing

**FR** Plaque en métal avec insert en cuir ou simili cuir personnalisée par marquage en creux

**DE** Plakette aus Metall mit Leder- oder Gummieinlage mittels Blindprägung veredelt

**ES** Placa de metal con inserto de cuero o goma personalizado con impresión en fuego



**725DIG**

pelle / leather: Ø 8,1 cm

**IT** Placca in metallo con inserto in pelle con stampa digitale

**EN** Metal plate with leather insert customised by digital printing

**FR** Plaque en métal avec insert en cuir personnalisée par impression numérique

**DE** Plakette aus Metall mit Ledereinlage mittels Digitaldruck veredelt

**ES** Placa de metal con inserto de piel personalizado con impresión digital



**726DIGHOTEL**

pelle / leather: Ø 8,1 cm  
metallo / metal: 8,5 x 10 cm

**IT** Portachiavi per albergo in pelle stampato in digitale con numerazione progressiva

**EN** Hotel key-holder in leather with digital printing and progressive numbering

**FR** Porte-clés en cuir pour les hôtels avec impression numérique et numération progressive

**DE** Schlüsselanhänger aus Leder für Hotels mit Digitaldruck und fortschreitende Nummerierung

**ES** Llavero de piel para hoteles con impresión digital y numeración progresiva



**502DIGHOTEL**

pelle / leather: Ø 9 cm

 **new**  
**814ASDIG**

7,5 x 7,2 cm

**IT** Decorazione di Natale in Apple Skin a forma di stella con stampa digitale**EN** Apple Skin star shaped Christmas bauble with digital printing**FR** Boule de Noël en Apple Skin en forme d'étoile avec impression numérique**DE** Weihnachtskugel aus Apple Skin in Sternform mit Digitaldruck**ES** Bola de Navidad en Apple Skin con forma de estrella y impresión digital

 **new**  
**815ASDIG**

6 x 6 cm

**IT** Pallina di Natale in Apple Skin con stampa digitale**EN** Apple Skin Christmas bauble with digital printing**FR** Boule de Noël en Apple Skin avec impression numérique**DE** Weihnachtskugel aus Apple Skin mit Digitaldruck**ES** Bola de Navidad en Apple Skin con impresión digital

 **new**  
**819ASDIG**

8 x 9 cm

**IT** Pallina di Natale 3D a incastro in Apple Skin con stampa digitale**EN** Interlocking 3D Apple Skin Christmas bauble with digital printing**FR** Boule de Noël 3D à encastrement en Apple Skin avec impression numérique**DE** 3D ineinandergriffige Weihnachtskugel aus Apple Skin mit Digitaldruck**ES** Bola de Navidad de encastre 3D en Apple Skin con impresión digital

## MENÙ DIGITALI / DIGITAL MENU



### IT

I nostri porta menù sono realizzati in Italia con diversi materiali quali cuoio e cuoio rigenerato con diverse tipologie di stampa.

I classici porta menù in cuoio con stampa a fuoco sono i nostri best seller e sono l'ideale per ristoranti, birrerie e pub.  
Per un look più moderno abbiamo realizzato una linea di porta menù in cuoio rigenerato stampato con diverse texture. La personalizzazione in questo caso viene realizzata a laser o tramite stampa digitale direttamente su una placchetta in metallo applicata poi al porta menù.

### EN

Our restaurant menu covers are Made in Italy with different materials such as leather and bonded leather with different kind of printing.

The classic leather menu cover with blind printing are our best seller and they are perfect for restaurants, breweries and pubs.  
We also have created a new menu cover collection in bonded leather printed with different textures for a modern and captivating look.  
In this case, the personalization is made directly on a metal plate by laser or by digital printing and then applied to the menu.

### FR

Nos porte menus pour restaurants sont fabriqués en Italie avec différents matériaux tels que le cuir et le synderme (cuir régénéré) avec différents types de marquage.

Les porte menus classiques en cuir avec marquage en creux sont nos best-sellers et sont parfaits pour les restaurants, les brasseries et les pubs.

Pour un look plus moderne, nous avons réalisé une ligne de porte menu en cuir régénéré imprimé avec différentes textures. La personnalisation dans ce cas est réalisée au laser ou par impression numérique directement sur une plaquette en métal appliquée au porte menu.

## MENÙ CLASSICI / CLASSIC MENU



best seller

new

**PM734DIG**

24 x 33 cm	Chiuso Closed Fermé Geschlossen Cerrado
21,4 x 30 cm	Pagina interna Inner page Page intérieure Innenseite Página interna
Nr. 10	Pagine interne Inner pages Pages intérieures Innenseiten Páginas internas



new

**PM735DIG**

16,5 x 26,5 cm	Chiuso Closed Fermé Geschlossen Cerrado
14 x 25 cm	Pagina interna Inner page Page intérieure Innenseite Página interna
Nr. 10	Pagine interne Inner pages Pages intérieures Innenseiten Páginas internas

**IT** Porta menù in cuoio rigenerato - Placchetta in metallo stampata in digitale**EN** Menu cover in bonded leather - Metal plate with digital printing**FR** Porte menu en synderme (cuir régénéré) - Plaquette en métal avec impression numérique**DE** Menühülle aus Lederfaserstoff - Metallplättchen mit Digitaldruck**ES** Porta menu en salpa (cuero regenerado) - Placa metàlica con impresión digital

## MENÙ CLASSICI / CLASSIC MENU

Made in Italy



**new**

**PM734L**

24 x 33 cm Chiuso  
Closed  
Fermé  
Geschlossen  
Cerrado

21,4 x 30 cm Pagina interna  
Inner page  
Page intérieure  
Innenseite  
Página interna

Nr. 10 Pagine interne  
Inner pages  
Pages intérieures  
Innenseiten  
Páginas internas



**new**

**PM735L**

16,5 x 26,5 cm Chiuso  
Closed  
Fermé  
Geschlossen  
Cerrado

14 x 25 cm Pagina interna  
Inner page  
Page intérieure  
Innenseite  
Página interna

Nr. 10 Pagine interne  
Inner pages  
Pages intérieures  
Innenseiten  
Páginas internas

**IT** Porta menù in cuoio rigenerato - Placchetta in metallo con incisione laser

**EN** Menu cover in bonded leather - Metal plate with laser engraving

**FR** Porte menu en synderme (cuir régénéré) - Plaque en métal avec gravure au laser

**DE** Menühülle aus Lederfaserstoff - Metallplättchen mit Lasergravur

**ES** Porta menu en salpa (cuero regenerado) - Placa metálica con grabación laser

## MENÙ CLASSICI / CLASSIC MENU



best seller

PM101C

16,5 x 26,5 cm Chiuso  
Closed  
Fermé  
Geschlossen  
Cerrado

14,5 x 25,5 cm Pagina interna  
Inner page  
Page intérieure  
Innenseite  
Página interna

Nr. 10 Pagine interne  
Inner pages  
Pages intérieures  
Innenseiten  
Páginas internas



20 x 34 cm Chiuso  
Closed  
Fermé  
Geschlossen  
Cerrado

17,5 x 30,5 cm Pagina interna  
Inner page  
Page intérieure  
Innenseite  
Página interna

Nr. 10 Pagine interne  
Inner pages  
Pages intérieures  
Innenseiten  
Páginas internas

PM102C

**IT** Porta menù in cuoio pieno fiore con angoli ottonati o nichelati, pagine interne con spirale, stampa a caldo o serigrafica

**EN** Menu cover in full grain leather with nickel- or brass-plated corners, inner pages with spiral, hot printing or silkscreen print

**FR** Porte-menu en cuir pleine fleur, avec angles nickeles ou laitonnes, pages internes avec spirale, Marquage à chaud ou sérigraphique

**DE** Menühülle aus hoher Qualität Leder mit vernickelten oder vermessingten Ecken, Innenseiten mit Spirale, Heissdruck oder Siebdruck

**ES** Porta menú en cuero plena flor, con angulos niquelados o latonados, paginas internas con espiral, impresión en calor o serigrafica



## MENÙ CLASSICI / CLASSIC MENU

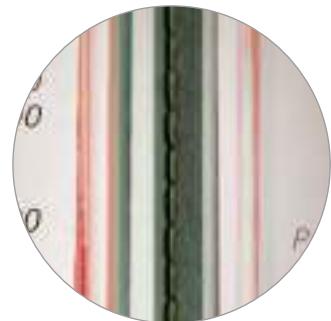


PM103C

13,5 x 33 cm Chiuso  
Closed  
Fermé  
Geschlossen  
Cerrado

12,5 x 30,6 cm Pagina interna  
Inner page  
Page intérieure  
Innenseite  
Página interna

Nr. 10 Pagine interne  
Inner pages  
Pages intérieures  
Innenseiten  
Páginas internas



PMA4C

23 x 32 cm Chiuso  
Closed  
Fermé  
Geschlossen  
Cerrado

21,5 x 30,5 cm Pagina interna  
Inner page  
Page intérieure  
Innenseite  
Página interna

Nr. 10 Pagine interne  
Inner pages  
Pages intérieures  
Innenseiten  
Páginas internas

**IT** Porta menù in cuoio pieno fiore con angoli nichelati o ottonati, pagine interne cucite, stampa a caldo o serigrafica

**EN** Menu cover in full grain leather with nickel-plated or brass-plated corners. Stitched inner pages, hot printing or silkscreen print

**FR** Porte menu en cuir pleine fleur avec angles nickelés ou laitonnés. Pages internes cousues, impression à chaud ou sérigraphique

**DE** Menühülle aus hoher Qualität Leder mit vernickelten oder vermessingten Ecken. Genähte Innenseiten, Heissdruck oder Siebdruck

**ES** Porta menú en cuero plena flor con angulos niquelados o latonados. Paginas internas cosidas, impresión en calor o serigráfica

# INDICE / INDEX

## Portachiavi - Key-holders - Porte-clés

Art.	page	Art.	page	Art.	page	Art.	page
1DIG	59	91C - 91G	43	425C - 425G	32	464DIG	60
1MF	68	91CP - 91GP	43	427AS	53	464FLUO	91
1P - 1G	35	96C - 96G	43	427C - 427G	32	464KEV	92
1ZIP - 1GZIP	15	96R	43	427CMI - 427GMI	13	464OYS	93
2C - 2G	35	200AS	52	429C - 429G	31	474C	27
4MF	68	200C - 200G	30	430C - 430G	33	485C	27
9AS	53	258C - 258G	43	431C - 431G	33	486ASDIG	56
9ASCHIP	80	258DIG	59	432C - 432G	33	486C - 486G	27
9ASDIG	57	260C - 260G	40 - 42	433C - 433G	35	487C - 487G	46
9C - 9G	33	260DIG	59	440AS	51	488C - 488G	46
9CHIP - 9GCHIP	83	267CP - 267GP	39	440C - 440G	23	491C - 491G	29
9CFLAG - 9GFLAG	14	268CP - 268GP	39	442AS	52	493P - 493G	35
9CPATCH - 9GPATCH	10	288C - 288G	29	442C - 442G	27	495ASP	54
9CTX - 9GTX	18	290C - 290G	30	445C - 445G - 445P	35	495CNIK/F - 495GNIK/F	38
9DIG	60	291CP - 291GP	44	445DIG	59	495CNIK/T - 495GNIK/T	36
9JAC	7-8	291CS - 291GS	44	445MF	68	495CRUSH	89
10AS	53	291CT - 291GT	44	446C - 446G	25	495DALIA	90
10C - 10G	32	292CP - 292GP	37	447ASCHIP	80	495FLUO	91
16C - 16G	32	293CP - 293GP	39	447ASDIG	56	495KEV	92
28C - 28G	35	335CP - 335GP	39	447ASDIGCHIP	81	495OYS	93
37AS	53	336AS	51	447C - 447G	25	496ASP	54
37ASCHIP	80	336CP - 336GP	39	447CCHIP - 447GCHIP	83	496GP	38
37ASDIG	57	370C - 370G	30	447DIG	59	510AS	51
37C - 37G	31	371C - 371G	27	447DIGCHIP	82	510ASDIG	56
37CB - 37GB	46	373AS	52	448C - 448G	25	510C - 510G	24
37CHIP - 37GCHIP	83	373ASDIG	57	449C - 449G	29	510CFLAG - 510GFLAG	14
37CTX - 37GTX	18	373C - 373G	31	450C - 450G	29	510CJ - 510GJ	11
37JAC	7-8	376C - 376G	36	450DIG	59	510CMI - 510GMI	13
41C - 41G	30	377C - 377G	36	451C - 451G	29	527AS	51
46AS	53	380C - 380G	26	453M	64	527ASCHIP	80
46ASDIG	57	381C - 381G	26	454M	64	527ASDIG	55
46C - 46G	32	383P - 383G	35	455AS	53	527ASDIGCHIP	81
46CRISTAL - 46GCRISTAL	32	384MF	68	455ASDIG	57	527C - 527G	24
51C - 51G	30	384P - 384G	35	455C - 455G	33	527CCHIP - 527GCHIP	83
52AS	53	387AS	52	455CPATCH - 455GPATCH	10	527CPATCH - 527GPATCH	10
52C - 52G	33	387C - 387G	27	455CTX - 455GTX	18	527DIG	59
52CFLAG - 52GFLAG	14	388ASDIG	56	455M	64	527DIGCHIP	82
52CJ - 52GJ	11	388C - 388G	27	456M	64	534C - 534G	31
52CMI - 52GMI	13	388CPATCH - 388GPATCH	10	458AS	52	534DIG	59
60C - 60G	35	388JAC	7-8	458ASCHIP	80	543C - 543G	95
70C - 70G	29	400C - 400G	30	458ASDIG	56	544ASCHIP	80
76CP - 76GP	39	400CP - 400GP	39	458ASDIGCHIP	81	544ASDIG	55
85C - 85G	29	401C - 401G	30	458C - 458G	31	544ASDIGCHIP	81
85CP - 85GP	39	402C - 402G	23	458CCHIP - 458GCHIP	83	544C - 544G	32
86C - 86G	29	402CP - 402GP	38	458DIG	59	544CB - 544GB	46
86CP - 86GP	38	420CP - 420GP	39	458DIGCHIP	82	544CCHIP - 544GCHIP	83
87C - 87G	33	422AS	52	464AS	51	544CTX - 544GTX	18
88C - 88G	30	422ASP	54	464ASDIG	55	544DIG	60
90AS	52	422C - 422G	30	464C - 464G	23	544DIGCHIP	82
90ASP	54	422CCRISTAL - 422GCRISTAL	30	464CMI - 464GMI	13	544JAC	7-8
90C - 90G	29	422CP - 422GP	38	464CRUSH	89	545C - 545G	99
90CB - 90GB	46	423C - 423G	32	464CTX - 464GTX	18	546C - 546G	28
90CP - 90GP	38	425AS	53	464DALIA	90	547C - 547G	28

# INDICE / INDEX

## Portachiavi - Key-holders - Porte-clés

Art.	page	Art.	page	Art.	page	Art.	page
548C - 548G	28	592C - 592G	26	611CP - 611GP	37	658CARBON	86
549C - 549G	26	594C - 594G	45	615C - 615G	24	658CITY	86
550C - 550G	26	595C - 595G	45	615CFLAG - 615GFLAG	14	658CRUSH	89
551ASCHIP	80	596C - 596G	45	615JAC	7-8	658DALIA	90
551ASDIG	56	597C - 597G	45	618C - 618G	22	658FLUO	91
551ASDIGCHIP	81	599ASDIG	55	618DIG	60	658KEV	92
551ASL	52	599C - 599G	23	619ASP	54	658OYS	93
551ASP	54	599CFLAG - 599GFLAG	14	619CP - 619GP	37	658SPIGA	85
551C - 551G	25	599CPATCH - 599GPATCH	10	620C - 620G	22	659AS	50
551CCHIP - 551GCHIP	83	600G	28	620CRUSH	89	659BUTTERO	85
551CL - 551GL	25	601C - 601G	27	620DALIA	90	659C - 659G	22
551CLP - 551GLP	37	602CDIG - 602GDIG	21	620FLUO	91	659CARBON	86
551CRUSH	89	602CM - 602GM	21	620KEV	92	659CITY	86
551DALIA	90	602CRUSH	89	620OYS	93	659CRUSH	89
551DIG	60	602DALIA	90	621AS	50	659DALIA	90
551DIGCHIP	82	602FLUO	91	621C - 621G	22	659FLUO	91
551FLUO	91	602KEV	92	622C - 622G	22	659KEV	92
551OYS	93	602OYS	93	623AS	50	659OYS	93
552C - 552G	25	603C - 603G	31	623C - 623G	23	659SPIGA	85
552CL - 552GL	25	603CA - 603GA	31	623KPS	99	660AS	50
552CLP - 552GLP	37	603KPS	100	624C - 624G	23	660BUTTERO	85
553C - 553G	26	606AS	50	625C - 625G	23	660C - 660G	22
553CRUSH	89	606C - 606G	22	625KPS	99	660CARBON	86
553DALIA	90	606CRUSH	89	626C - 626G	23	660CITY	86
553FLUO	91	606DALIA	90	627C - 627G	23	660CRUSH	89
553KEV	92	606DIG	60	628AS	51	660DALIA	90
553OYS	93	606FLUO	91	628ASCHIP	80	660FLUO	91
554AS	51	606OYS	93	628ASDIG	55	660KEV	92
554C - 554G	26	607ASP	54	628ASDIGCHIP	81	660OYS	93
557AS	51	607CP - 607GP	37	628C - 628G	24	660SPIGA	85
557C - 557G	26	607CRUSH	89	628CCHIP - 628GCHIP	83	663C - 663G	45
562C - 562G	95	607DALIA	90	628CJ - 628GJ	11	664CRISTAL	46
568C - 568G	25	607FLUO	91	628DIG	60	665C - 665G	28
572K	45	607OYS	93	628DIGCHIP	82	682AS	51
574C - 574G	26	608AS	50	628JAC	7-8	682ASDIG	56
575C - 575G	28	608ASCHIP	80	629N	95	682C - 682G	27
575KPS	99	608ASDIG	57	630N	95	682CMI - 682GMI	13
576C	28	608ASDIGCHIP	81	640AS	53	685C - 685G	64
576KPS	99	608C - 608G	22	640ASDIG	57	686C - 686G	64
582G	100	608CCHIP - 608GCHIP	83	640C - 640G	33	687AS	50
584C	36	608CFLAG - 608GFLAG	14	640CFLAG - 640GFLAG	14	687ASDIG	55
587M	100	608CJ - 608GJ	11	640CJ - 640GJ	11	687C - 687G	20
588CRUSH	89	608CMI - 608GMI	13	640CMI - 640GMI	13	688C - 688G	20
588FLUO	91	608DIG	60	655C - 655G	28	688CMI - 688GMI	13
588GLA	38	608DIGCHIP	82	657ASDIG	57	688JAC	7-8
588KEV	92	609ASP	54	657ASDIGCHIP	81	689C - 689G	20
588OYS	93	609BUTTERO	87	657CFLAG - 657GFLAG	14	690ASDIG	55
589GP	38	609CARBON	87	657CMI - 657GMI	13	690C - 690G	20
590M	64	609CITY	87	657FZ	60	691AS	50
591ASDIG	56	609CP - 609GP	37	657FZDIGCHIP	82	691C - 691G	20
591C - 591G	25	609SPIGA	87	658AS	50	692M	64
591CFLAG - 591GFLAG	14	610CP - 610GP	37	658BUTTERO	85	694C - 694G	24
591CLP - 591GLP	37	611ASP	54	658C - 658G	22	697AS	52

# INDICE / INDEX

## Portachiavi - Key-holders - Porte-clés

<b>Art.</b>	<b>page</b>
697C - 697G	31
707ASDIG	57
707ASDIGCHIP	81
707DIGCHIP	82
714CP - 714GP	38
716AS01	74
716AS02	75
716ASDIG01	73
716C02 - 716G02	78
716C03 - 716G03	77
716DIG03	76
717AS01	74
717AS02	75
717ASDIG01	73
717C02 - 717G02	78
717C03 - 717G03	77
717DIG03	76
718AS01	74
718AS02	75
718ASDIG01	73
718C02 - 718G02	78
718C03 - 718G03	77
718DIG03	76
719AS01	74
719AS02	75
719ASDIG01	73
719C02 - 719G02	78
719C03 - 719G03	77
719DIG03	76
720AS01	74
720AS02	75
720ASDIG01	73
720C02 - 720G02	78
720C03 - 720G03	77
720DIG03	76
721AS01	74
721AS02	75
721ASDIG01	73
721C02 - 721G02	78
721C03 - 721G03	77
721DIG03	76
722AS01	74
722AS02	75
722ASDIG01	73
722C02 - 722G02	78
722C03 - 722G03	77
722DIG03	76
723AS01	74
723AS02	75
723ASDIG01	73
723C02 - 723G02	78
723C03 - 723G03	77
723DIG03	76
<b>Art.</b>	<b>page</b>
724ASDIG	55
728CDIG - 728GDIG	21
740CDIG - 740GDIG	21
741C - 741G	33
741JAC	7-8
743C - 743G	24
743CPATCH - 743GPATCH	10
743CTX - 743GTX	18
743JAC	7-8
741JAC	7-8
744C - 744G	24
747C - 747G	22
748CP - 748GP	36
750M	63
751M	63
752M	63
753M	63
754M	63
755M	63
762M	63
777C - 777G	32
778C - 778G	24
781MF	68
783MF	67
784MF	68
785MF	67
786MF	67
787MF	67
788MF	67
789MFC - 789MFG	67
790M	48
791M	48
795C - 795G	12
796C - 796G	12
797K	12
801CJ - 801GJ	11
802C04 - 802G04	72
803C - 803G	34
804M04	71
812C - 812G	34
816C04 - 816G04	72
822C - 822G	34
825C - 825G	34
826M	65
827M	65
828M	65
829M	65
K480	46
KPS1	98
KPS5.1-1	98
KPS10.26-1	99
KPS19	98
KPS22.5-1	99

## Packaging - Embalaje

<b>Art.</b>	<b>page</b>
1001PK	104
1002PK	105
1003PK	104
1004PK	103
1005PK	103
1006PK	103
1007PK	103
1008PK	104
1009PK	104
1010PK	105
1011PK	105
1012PK	105

**Porta libretti**

**Document holders**  
**Pochettes porte carte grise**

<b>Art.</b>	<b>page</b>
138T	117
749CRISTAL	110
PL114OF	114
PL123R	116
PL140OF	114
PL215R	116
PL244SC - PL244SG	115
PL272R	116
PL273R	116
PL274R	116
PL276OF	113
PL276SETA	112
PL277OF	113
PL278OF	113
PL282SC - PL282SG	115
PL361OF	113
PL363CARBON	111
PL363OF	113
PL391OF	114
PL396OF	113
PL434OF	114
PL435OF	114
PL436R	116
PL437SETA	112
PL437SR	115
PL468CARBON	111
PL468OF	115
PL482OF	114
PL563RS	117
PL616OF	115
PL616SETA	112
PL651CARBON	111
PL651OF	115
PL672Z	117
PL673Z	117
PL674Z	118
PL675Z	118
PL676Z	118
PL677Z	118
PL715ZCARBONIO	109
PL715ZCLASSIC	109
PL715ZSERGÈ	109
PL715ZTAM	109
PL745ZCARBONIO	107
PL745ZCLASSIC	107
PL745ZSERGÈ	107
PL745ZTAM	107
PL746ZCARBONIO	108
PL746ZCLASSIC	108
PL746ZSERGÈ	108
PL746ZTAM	108
SP.PL3/A	117
SP.PLM/A	117

**Accessori auto**  
**Car accessories**  
**Accessoires auto**

<b>Art.</b>	<b>page</b>
163T	121
647OF	120
653C - 653G	123
737C - 737G	123
793C - 793G	123
PC115	122
PC2016	121
SP017	121
SP024PT	122
WDC	120
WDG	120

**Piccola pelletteria**  
**Small leather goods**  
**Petite maroquinerie**

<b>Art.</b>	<b>page</b>
502DIGHOTEL	135
618DIGHOTEL	134
638ASDIG	127
638C - 638G	127
638DIG	127
646C - 646G	128
646DIG	128
648C	129
648DIG	129
671C - 671G	134
671DIG	134
678ASDIG	133
678C	133
678DIG	133
699ASDIG	130
699C	130
699DIG	130
702ASDIG	131
702C	131
702DIG	131
703ASDIG	132
703C	132
703DIG	132
725C - 725G	135
725DIG	135
726DIGHOTEL	135
798AS	126
798ASDIG	125
799AS	126
799ASDIG	125
800AS	126
800ASDIG	125
814ASDIG	136
815ASDIG	136
819ASDIG	136
824ASDIG	133

**Porta menù**  
**Menu cover**  
**Porte menu**

<b>Art.</b>	<b>page</b>
PM101C	140
PM102C	140
PM103C	141
PM734DIG	138
PM734L	139
PM735DIG	138
PM735L	139
PMA4C	141